

Keyifli Okumalar Dileriz

Binlerce kategoride milyonlarca PDF e-kitap, ders kitapları, dergiler ve romanlara platformumuz üzerinden ücretsiz ulaşabilirsiniz.

RESMİ WEB SİTEMİZ

<https://rantey.org>

Yedek ve Duyuru Kanallarımız

Sitemize erişim engeli gelmesi veya adres değişikliği durumunda aşağıdaki kanallardan güncel giriş adresine erişebilirsiniz:

- Telegram: <https://t.me/birkitapbir>
- WhatsApp Kanalımız : <https://whatsapp.com/channel/0029VbDHv8uE50Us4lvMoc0Y>

KARL MARX

KAPİTAL

ÖZET'



SOSYAL YAYINLAR

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - <https://rantey.org>

KAPİTAL



Karl Marx (1818 - 1883)

SOSYAL YAYINLAR: 10

KARL MARX

KAPİTAL

Özetleyen: Carlo CAFIERO

Türkçesi: R. N. İLERİ

SOSYAL YAYINLAR
Cağaloğlu, Servili Mescit sokak,
Kurt İşhanı No. 107 — İstanbul

YENİ MATBAA
İstanbul — 1965

BİRİNCİ BÖLÜM
EMTİA, PARA, SERVET
VE KAPİTAL

Ö N S Ö Z

Carlo Cafiero'nun **Kapital Özeti**, 1936 yılında, Prof. Dr. Suphi Nuri İleri tarafından, Türkçeye çevrilmişti. 29 yıl sonra, bu eseri yeniden çevirip yayınlarken, **KAPİTAL**'in bütün ciltlerinin millî kitaplığımıza kazandırılmasını da candan diliyoruz. Zira, hiç bir medenî toplum bu muazzam bilgi anıtından yoksun kalamaz.

Bu baskıda, Carlo Cafiero'nun şahsı adına eklediği ve özel görüşünü yansıtan bazı kısımlar çıkarılmıştır. Böylece, **KAPİTAL**'in birinci cildinin özünü sunarken daha objektif davrandığımıza ve okuyuculara imkân nisbetinde faydalı olacağımıza inanıyoruz.

BİRİNCİ BÖLÜM

EMTİA, PARA, SERVET VE KAPİTAL

Emtia iki çeşit değeri olan bir objedir: 1) Kullanış değeri; 2) Mübadele değeri veya asıl anlamında değer.

Diyelim ki, elimde 20 kilogram kahve var. Bunu ya kendi ihtiyacım için tüketirim, ya da 20 metre bez veya bir elbise veyahut 250 gram gümüşle değiş ederim: Şayet, kahve yerine bu üç meta'dan birine ihtiyacım varsa.

Emtianın kullanış değerini meydana getiren bu emtianın gerçek kaliteleridir. Emtia, kalitelerinden ötürüdür ki, bizim ihtiyacımızdan herhangi birini gidermeğe yarar da başka bir ihtiyacımızı gideremez. 20 kilogram kahvenin kullanış değeri kahvedeki kalitelerden ötürüdür. Bu kaliteler olmasa şu bildiğimiz ve içtiğimiz kahve de olmazdı. Fakat, kahvenin kaliteleri bizi giydirmeye yaramadığı gibi diktireceğimiz gömleğin kumaşı da olamaz. Yani bu kaliteler kumaş işini de göremez. Bu sebeple, ancak kahve içmek ihtiyacını duyar-sak 20 kilogram kahvenin kullanış değerinden faydalanabiliriz. Fakat, böyle olmayıp da, aksine, bir gömleğe veya elbiseye ihtiyacımız varsa, 20 kilogram kahvenin

kullanış değeri işimize yaramaz. Daha doğrusu, emtiada, kullanış değerinin yanında bir de mübadele değeri olmasaydı, 20 kilogram kahve nemize yarardı? Elinde bir elbise bulunan, fakat bu elbiseye ihtiyacı olmıyan —ve bilâkis kahveye ihtiyacı olan— birine rastladığımızı farzedelim. Derhal bir mübadele, bir değiş etme olur. Biz ona 20 kilogram kahveyi veririz, o da bize elbiseyi verir.

Fakat, nasıl oluyor da, çeşitli kaliteleri bakımından —yani kullanış değeriyle— birbirlerinden ayrılan meta'lar, muayyen nisbetler dahilinde yani belli oranlar içinde, aralarında değiş edilebiliyorlar? Bunu daha önce söylemiştik. Değiş edebiliyorlar, zira emtiada, kullanış değerinin yanında mübadele değeri, değiş etme değeri vardır. Mübadele değerinin yahut asıl anlamında değer temeli ise üretim için gerekli insan işi, insan emeğidir.

Emtiayı işçi yaratıyor. Emtianın var olması için gerekli, doğurucu öz insan emeğidir. Demek oluyor ki, bütün metalar, kaliteleri bakımından birbirinden ayrılmakla beraber, özlerinde tıpatıp birdirler. Zira, aynı babanın evlâtları oldukları için damarlarında akan kan birdir. Eğer 20 kilogram kahve, bir elbise veya 20 metre bezle değiş ediliyorsa, bunun sebebi şudur: Bir elbise veya 20 metre bez istihsal etmek için ne miktar insan emeği gerekiyorsa, 20 kilogram kahvenin üretiminde de aynı miktarda insan emeğinin gerekli oluşu. Demek ki, değer özülü bütün insan emeğidir, ve bu insan emeğinin miktarı değer miktarını tâyin eder.

Değer özülü bütün meta'larda aynıdır, bütün emtiada birdir. Şu halde yapılacak şey nedir? Bütün metaların

—değer ifadeleri olmak itibarıyla— kendi aralarında eşit olmaları, yani hepsinin birbirleriyle değiş edilebilir hale gelmeleri için bu miktarı eşitleştirmektedir. Değer miktarı emeğin miktarına bağlıdır. 12 saatlik işle istihsal edilen değer, 6 saatte istihsal edilen değerın iki mislidir. Şu halde, biri karşımıza çıkıp da diyebilir ki: Bir işçi, beceriksizlik veya tembellik yüzünden, ağır ağır iş çıkarıyorsa daha fazla değer istihsal etmiş mi sayılacak? Çok yanlış. Değer özünü meydana getiren iş ve emek, Ahmedin veya Mehmedin işi ve emeği değildir. Ortalama bir iştir. Bu iş daima eşittir, ve buna da sosyal iş denir. Sosyal iş, belli bir üretim merkezinde, orta bir ustalık ve orta hızla çalışan bir işçinin ortalama olarak çıkardığı iştir.

Emtiada, aynı zamanda bir kullanım değeri ve bir mübadele değeri olmak gibi çifte karakter bulunduğu bilinirse, emtianın ancak iş ameliyesi ile meydana gelebileceği anlaşılır. Meselâ, hava, tabii ve hudaı nâbit çayırılar, işlenmemiş toprak v.s. insana faydalı olmakla beraber, insan için bir değer sayılmaz. Çünkü bunlar insan emeğinin ürünü değildir; ve buna binaen birer emtia da değildir. Öyle şeyler imal edebiliriz ki, başkalarına faydası dokunamaz. Bu takdirde, emtia istihsal etmiş olmayız. Hele, ne kendimize ne de başkalarına faydası olmayan bir takım şeyleri imal etmeye çalışsak; gayet tabiidir ki, emtianın lâfı bile edilemez.

Demek ki, meta'lar kendi aralarında değiş edilir; yani bir meta' başka bir meta'ın muadili (eş değeri) olarak ortaya çıkar. Mübadelelerde büyük kolaylık sağlamak için, herhangi belli bir emtia kullanılmasında anlaşma yoluna gidilmiştir. Bu belli emtia, böylece, diğer

bütün meta'ların saflarından çıkar, umumî eşdeğer olarak yani para olarak onların karşısına geçer. Şu halde para, alışkanlık veya kanunun emri ile umumî eşdeğer görevini tekele alan emtiadır. Bizde, gümüş böyle olmuş, para rolünü oynamıştır. Eskiden, 20 kilogram kahve, bir elbise, 20 metre bez ve 250 gram gümüş —aralarında farksız olarak değiş edilen— dört emtia idi. Bugün ise, 20 kilogram kahve, 20 metre bez ve bir elbise —her biri 250 gram gümüş yani su kadar lira eden— üç emtiadır.

Fakat, mübadele gerek bir metaa karşı başka bir meta' sürmek suretiyle doğrudan doğruya ve gerekse para vasıtası ile yapılsın; mübadele kanunu daima aynı kalır, hiç değişmez. Eğer mübadele değerleri eşit değilse, birini istihsal etmek için gerekli emek ötekini istihsal etmek için gerekli emeğe eşit değilse, bir emtia hiç bir zaman başka bir emtia ile değiş edilemez. Bu kanun unutulmamalıdır. Zira, bundan sonra söyleyeceklerimizin hepsi ona dayanmaktadır.

Bir defa para ortaya çıktıktan sonra emtianın emtia ile doğrudan doğruya veya vasıtasız değiş edilmeleri hemen durur. Bundan böyle, mübadeleler, paranın aracılığı ile, yapılmak zorunda kalır. O suretle ki, bir emtia başka bir emtia haline geçmek isteyince, ilkin emtia paraya çevrilir, sonra da para iken tekrar emtia olur. Demek ki, mübadelelerin formüllü sürekli bir emtia zinciri olmayacaktır; alternatif, yani ardarda dönüp gelen emtia ve para zinciri olacaktır. Yani şöyle:

Emtia — Para — Emtia — Para — Emtia — Para.

Bu formülde, emtianın birbiri ardı sıra gelen de-

ğişmelerinde dolaştığı çember gösterilmiş olduğu gibi, aynı suretle paranın dolaştığı çember de gösterilmiş oluyor. Ve işte biz bu formülden kapitalin formülünü çıkaracağız.

Belli bir emtia, veya para —ki her ikisi de aynı şey demektir— birikmesine sahip bulunduğumuz zaman belli bir zenginliğin sahibi sayılırız. Şayet, biz bu zenginliğe bir vücut yani gelişmeğe elverişli bir organizma kazandırabilirsek kapitali elde etmiş oluruz. Canlı ve gelişmeğe elverişli bir organizma olmak demek doğmak ve ölmek demektir; ve, gerçekte, kapitalin esası ve özü paranın üremesini sağlama imkânına dayanır.

Problemin çözümü şudur: Kapital doğurtma vasıtasını bulmak. Bu ise, başka bir problemin çözümüne bağlıdır: Paraya para yavrulama vasıtasını bulmak, daha doğrusu parayı gitgide çoğaltma vasıtasını bulmak. Meta'ların ve paranın dönüp dolaştığı çemberi gösteren formülde, para haddine —gitgide artış gösteren— bir işaret ekleyelim; faraza, bunu bir rakamla ifade edelim. Bu takdirde:

Para - Emtia - Para (1) - Emtia - Para (2) - Emtia - Para (3).

İşte kapitalin formülü.

İKİNCİ BÖLÜM

KAPİTAL NASIL DOĞAR?

İKİNCİ BÖLÜM

KAPİTAL NASIL DOĞAR?

Kapitalin formülü dikkatle incelenirse, kapitalin doğması meselesinin, son tahlilde, şuna vardığı görülür: Maliyetinden daha fazla gelir getiren bir emtia bulmak. Öyle bir emtia bulunmalı ki, elimizdeyken, değeri artsın. O suretle ki, o emtiayı satın alırken harcadığımız paradan daha çoğunu onu satarken alalım. Yani, o emtiayı satarken alacağımız para, satın alırken harcadığımız paradan daha fazla olsun. Kısacası, o, lâstik gibi çekilince uzayan bir meta' olsun; ve, elimizdeyken, biraz çekince değerinin hacmi büyüyebilsin. Bu acaip emtia gerçekten vardır. Adı da iş kuvveti veya iş gücüdür.

İşte para babası bir adam. Elinde birikmiş serveti var. Birikmiş parasından bir kapital doğurtmak istiyor. Pazardan bir şey satın almak istiyor. Satılık iş kuvveti arıyor. Peşine takılalım, bakalım ne olacak? Bu zat, pazarda dolaşıyor. İşçiye rastlıyor. İşçi de, pazara gelmiş.. Bir şey satmak istiyor. Satacağı tek meta' da iş

kuvveti. Fakat, proleter bu kuvveti toptan ve tümüyle satmıyor. Ancak bir parçasını —bir gün, bir hafta, bir ay, ilh. gibi —belli bir süre için satıyor. Eğer o, iş kuvvetini ömür boyunca ve tamamıyla satsaydı, o vakit satıcı olmaktan çıkar, kendisi satılık bir meta' olurdu. Ecir —yani patrona gündelikle çalışan işçi— olmaktan çıkar, patronun kölesi olurdu.

İş kuvvetinin fiatı şöyle hesap edilir. İşçiye iş kuvvetini bir düziye ve aksatmadan normal halde tutmak için bir yıl zarfında lüzumlu yiyeceklerin, giyeceklerin, barınacağı meskenin ve gerekli olan her şeyin fiatı bir yere toplanır. İşçinin, toplumdaki seviyesine göre, çocuk edinmesi, onları beslemesi ve büyütmesi için muhtaç olduğu şeylerin fiatı buna eklenir. Tutar ne ise, yılın günlerine, yani 365 e bölünür. Elde kalan rakam, iş gücünü idame ettirmek için her gün gerekli olan rakamdır. Günlük fiat budur. İşçinin günlük iş ücreti budur. İşçinin çocuk edinmesi; onları besleyip büyütmesi için gerekli şeylerin bu hesaba katılmasının sebebi şudur: Bunlar, işçinin iş kuvvetinin temadisi yani iş gücünün uzayıp gidişi demektir. Şayet, proleter iş gücünün bir parçasını satmayıp ta tümünü satsaydı, kendisi de bir emtia, yani patronun kölesi olacağı için, yetiştirdiği çocuklar da bir emtia, yani kendisi gibi patronun kölesi olurdu. Fakat, proleter, iş gücünün bir parçasını vermekle —kısmen kendisinde kısmen de çocuklarında bulunan— geri kalanını kâmilen muhafaza etmek hakkına sahiptir.

Bu hesaplama iş gücünün fiyatını doğru olarak bulmuş oluyoruz. Birinci bölümde açıklandığı gibi, mübadele yasasına göre, bir meta' ancak aynı değerde baska bir

meta' ile değiş edilebilir, yani, bir emtianın başka bir emtia ile değiş edilebilmesi için, birini istihsal için gerekli olan emeğin diğerini istihsal için gerekli olan emeğe eşit olması şarttır. İř gücünü istihsal etmek için gerekli emek ise, işçiye lüzumlu şeyleri istihsal etmek için gerekli emeğe eşittir. Ve, buna binaen, işçi için zarurî olan şeylerin değeri ondaki iş gücünün değerine eşittir. Eğer işçinin, kendisine ve çocuk çocuğuna lüzumlu bütün şeyleri tedarik etmek için, günde üç liraya ihtiyacı varsa; apaçıktır ki, üç lira, onun bir günlük iş gücünün fiyatı olur.

Şimdi farzedelim ki, bir işçinin günlük iş ücreti, söylediğimiz şekilde hesap edilerek üç liraya yükselmiş olsun. Gene farzedelim ki, 6 saatlik işle üç liraya muadil olan 15 gram gümüş istihsal edilebilsin.

Para sahibi adam pazarlığı bitirdi: Günde üç lira gibi tam fiatla işçinin iş gününü ödemeği taahhüt ederek pazarlığı kesti. Bu adam sapına kadar namuslu, hattâ dindar ve işçinin emtiası üzerinde dalaveraya sapmıyacak bir burjuvadır. Bu adam, işçiye gündeliğini günün veya haftanın sonunda ödiyecektir. Buna da kimşenin itirazı olamaz. Çünkü, meselâ, vâdenin sonunda ödenen bir evin veya bir çiftliğin kirası gibi değeri kullanılmakla gerçekleşen başka meta'lar hakkında da aynı usul uygulanmaktadır.

İşin üç elemanı vardır:

1. İş gücü;
2. İşin ilk maddesi;
3. İş vasıtası.

Bizim para babası, pazarda iş gücünü satın aldıktan sonra, orada işin ilk maddesini yani diyelim ki pa-

muğu da satın alır. İş vasıtası, yani atölye de, bütün avadanlıklarıyla tamamiyle hazır. Binaenaleyh, kendisine, derhal işe başlamak üzere, yola koyulmaktan başka yapacak şey kalmaz.

«Dramamızdaki şahısların fizyonomisinde belli bir değişme olmuş gibidir Para babası adam ön safa geçiyor ve kapitalist sıfatı ile önde yürüyor. İş gücünün sahibi ise, onun işçisi olarak arkasından gidiyor. Kapitalist, işçiye tepeden alaylı bir edâ ile bakıyor. Beriki ise utangaç, tereddüt içinde ve durgun. Tıpkı postunu pazara çıkarmış biri gibi. Beklediği şey de ancak şu: Derisinin tabaklanması.»

Bu iki şahıs atölyeye geliyorlar. Orada, patron, işçisini derhal işe başlatıyor ve iplikçi olduğu için işçinin önüne 10 kilogram pamuk bırakıyor.

İş, kendisini meydana getiren elemanların tüketiminde özetlenir: İş gücünün tüketimi, ilk maddenin tüketimi, iş vasıtalarının tüketimi.

İş vasıtalarının tüketimi şöyle hesap edilir: Bütün iş vasıtalarının —atölyenin, avadanlıkların, kaloriferlerin, kömürün, v. s. nır— değer tutarından, kullanıla kullanıla işe yaramaz hale gelen iş vasıtalarından geriye kalabilen ve biraz daha kullanılabilir halde bulunan bütün materyallerin değer tutarı çıkarılır, ne kalırsa, iş vasıtalarının sürebileceği gün sayısına bölünür ve böylece bahis konusu olan bu iş vasıtalarının günlük tüketim rakamı elde edilmiş olur.

Bizim işçi on iki saatlik bütün bir iş günü çalışıyor. Bu iş gününü sonunda, on kilogramlık pamuktan on kilogramlık iplik yaparak patronuna teslim ediyor ve atölyeden çıkıp evine dönüyor. Fakat yolda giderken

patronun bu on kilogram iplikten ne kazanabileceğini zihninden bulmağa çalışıyor. Malfûm ya, patronlarının arkasından hesap etmek işçilerin âdetidir.

İşçi kendi kendine şöyle düşünüyor:

— Fakat hesap kolay. Pamuğun kilogramı pazardan üç liraya alındı, bunu gördüm. Bütün iş vasıtalarının aşınma payı da günde dört lira kadar bir şey tutuyor. Şu halde:

10 kilogram pamuk için	30 Lira
İş vasıtalarının aşınması	4 Lira
İş günü için aldığım ücret yani gündeliğim	3 Lira
Tutar	37 Lira

Demek ki 10 kilogram pamuk ipliği 37 lira tutuyor. Hiç şüphe yok ki patron pamuktan bir şey kazanmış değil. Zira ne bir santim fazla ne de bir santim eksik olmamak üzere pamuğun tam fiyatını ödedi. Bana karşı da tıpkı böyle davrandı. İş gücümün tam fiyatını günde üç liradan ödedi. Şu hale göre ancak pamuk ipliğini değerinden fazlaya satarsa kâr edebilecektir. Bu, mutlaka böyle olmak gerekiyor. Aksi takdirde tam 37 lira kazanmak için 37 lira harcamış olur. Kaybettiği vakitle harcadığı emek de caba. Patronlar, iş kuvvetlerini satın aldıkları işçiye karşı ve ilk maddeyi satın aldıkları tüccara karşı kendilerini namusluca davranır göstermek isterler. Patronların da zayıf noktaları vardır ve biz işçiler, mesleğimiz icabı bunları pekalâ biliriz.

İyi ama bir emtiayı değerinden daha pahalıya satmak tartıda hile yapmak demektir, ve bu da kanunen yasaktır. Şu halde eğer, işçiler tutup da patronlarının hilesini açığa vursalar berikiler atölyelerini kapamak

zorunda kalırlar Bu takdirde ise toplumdaki insanların ihtiyaçlarını karşılayacak meta'ları istihsal etmek üzere Devlet büyük müesseseler kurmak yoluna gidecektir. Kimbilir böylesi belki de daha iyi...

İşte işçi evine dönerken bunları düşünüp duruyor ve evde yemeğini yedikten sonra yatağına girip derin bir uykuya dalıyor. Düşünde patronu görüyor: Kızgın bir halde atölyesinin kapılarını kapayıp işçilerini savmış. Bir tarafta da Devlet babanın eliyle kúrulan pırlıl pırlıl fabrikalar yükseliyor.

Uyu zavallı dost, rahat rahat uyu, umudun bilsbü-tün sönmedi ya.. Rahat rahat uyu! Hayal kırıklığına uğ-rayacağın gün uzak değil. Çok geçmeden, patronun, kimseyi aldatmıyarak, emtiasını kârla nasıl sattığını öğreneceksin. O, tamamiyle namuslu kalmak şartıyla nasıl kapitalist, hattâ büyük kapitalist olunabileceğini sana gösterecektir. O zaman uykuların kaçacak, geceleri kapitalin seni bir kâbus gibi nasıl ezdiğini ve kanını em-mek için koskocaman bir canavar haline geldiğini tüy-lerin ürpererek göreceksin Ağzından alevler saçan bu canavar binlerce erkek, kadın, çocuk ne varsa hepsini yutacak. Alnında iri ter damlalarıyla uyanacaksın.

Gelelim bizim para babası patrona.

İntizam ve dürüstlük örneği olan bu patron iş gü-nünün bütün hesaplarını kapadı ve 10 kilogramlık pa-muk ipliğinin fiyatını şöyle buldu:

Kilosu 3 liradan 10 kilogramlık pamuk	30 Lira
İş vasıtalarının amortismanı	4 Lira

Fakat emtiasını meydana getiren üçüncü elemana gelince, yazdığı rakam işçinin iş ücreti değildir. O pek

iyi biliyor ki, iş gücünün fiatı ile bu iş gücünün ürünü arasında büyük bir fark var. Bir iş günü karşılığı verilen iş ücreti, işçiyi ve çoluk çocuğunu yirmi dört saat yaşatabilmek için gereken şeyi ifade ederse de, işçinin bir iş günü zarfında meydana getirdiğini aslâ ifade etmez. Sermaye sahibi çok iyi biliyor ki, ödediği üç liralık gündelik, işçisinin yirmi dört saatlik geçimini karşılamaktadır. Fakat, atölyesinde on iki saat çalışan işçinin bu süre içinde istihsal ettiği şeyi karşılamamaktadır. Patron bütün bunları biliyor. Tıpkı bir çiftçi gibi: Çiftçi, hem beslediği ineğin kendisine neye mal olduğunu bilir; hem de bu ineğin verdiği süt, peynir, tereyağ v. s. nin ineğin masrafiyle ne kadar farklı olduğunu.

İş gücünün acayıp bir hassası vardır ki, o da şudur: malolduğundan fazla veriş. Ve, işte bunun içindir ki, sermaye sahibi pazara gitmiş ve acayıp hassası olan iş gücü adındaki metayı satın almıştır.

Buna karşı işçinin söyleyeceği birşey olamaz. Zira, o, sattığı emtianın tam fiatını almıştır. Mübadele kanununa tamamiyle riayet edilmiştir. Satın alan bir kimse nin, pazardan satın aldığı emtiayı dilediği gibi kullanmak hakkıdır. İşçi buna karışamaz. Tıpkı bakkal gibi: Bir bakkal, müşteriye sattığı şeker veya biberin nerede kullanılacağına, bunlarla evde ne yapılacağına nasıl ve ne hakla karışabilir?

Yukarıda farz ettik ki, altı saatlik işle, üç liraya muadil olan 15 gram gümüş istihsal edilebilecektir. Şu halde, iş gücü, altı saatte, üç liralık bir değer istihsal ederse, on iki saatte altı liralık değer istihsal etmiş olur.

İşte, 10 kilogram pamuk ipliğinin değerini gösteren hesap:

Kilosu 3 liradan 10 kilogram pamuk	30 Lira
İş vasıtalarının amortismanı	4 Lira
On iki saatlik iş gücü	6 Lira
Tutarı	40 Lira

Şu halde, paraya sahip olan adam, 37 lira harcamış ve 40 lira eden bir emtia elde etmiş oldu ve böylece üç lira kazandı; parası da yavrulamış oldu.

Problem çözüldü. Kapital doğdu.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

İ Ş G Ü N Ü

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

İ Ş G Ü N Ü

Kapital, doğar doğmaz, gelişip serpmek için beslenmek ihtiyacını duyar; ve, bundan böyle ancak kapitalin hayatıyla yaşayan kapitalist, kalbi ve ruhu haline gelen bu yaratığın ihtiyaçlarını karşılamak için, büyük bir ihtimamla uğraşır ve bu ihtiyaçların giderme vasıtasını da bulur.

Kapitalistin, kapitalinin çıkarına olarak, kullandığı ilk vasıta iş gününün uzatılmasıdır. Hiç şüphesiz iş gününün sınırları vardır İlk bir gün ancak 24 saat ten ibarettir; sonra da, bu günlük 24 saatten, işçinin uyumak, yiyip içmek, kuvvetlerini yerine getirmek, v. s., gibi fizik ve moral ihtiyaçları için harcıyacağı saatleri çıkarmak gerektir.

«İş gününün muhtemel uzayıp kısaltmaları tabiat ile toplumun çizdiği sınırlarla meydana gelen çemberi aşamayacaktır. Fakat bu sınırlar kendiliklerinden pek lâstiklidirler ve genişleyebilen çok büyük bir yer bırakırlar. Bunun içindir ki, 10, 12, 14, 16, 18 saati bulan

yâni pek muhteif uzunluk gösteren iş günleri bulabilmekteyiz.

Kapitalist, iş gücünü bir günlük değeri ile satın aldı. Demek ki, işçiyi, bütün bir gün, işinde çalıştırmak hakkını kazandı. Bir günlük iş nedir? Her hal-ü kârda tabiatın bir gününden daha kısa olan bir gündür. Aca-ba ne kadar kısa? Kapitalistin, bahis konusu olan bu iş gününün gerekli sınırı hakkında, kendine özgü bir görüşü vardır .. İşçinin çalıştığı müddet, kapitalistin satın aldığı iş gücünün tükettiği müddettir. Eğer, ecir yâni ücretle çalışan işçi bu belli süreyi kendisi için tüketirse, kapitalistten çalmış olur.

Kapitalist, demek oluyor ki, emtianın mübadele kanununa dayanır. Herhangi bir alıcı gibi, emtiasının kullanış değerinden, mümkün olduğu kadar fazla kâr çıkarmağa bakar. Fakat, bir anda, işçinin sesi yükselir:

— Sana sattığım emtia, diğer bir sürü meta'lar gibi değildir. Onun kullanılışı değer yaratır: Bu meta'ın mal olduğu fiyattan daha büyük bir değer. Öteki metallerden farklı oluşunun sebebi de budur. Böyle olmasa sen onu ne diye satın alırsın? Senin için, kapitalin işletilmesi demek olan şey, benim için iş gücünün haddinden fazla harcanışı demektir. Sen de, ben de, pazarda tek bir kanundan başka şey tanımıyoruz: O da, meta'ların mübadelesi kanunudur. Emtianın tüketimi onu teslim eden satıcının değil de teslim alan alıcındır. Demek, günlük işgücünün kullanılışı senindir. Fakat ben, yenisinden satabilmek için, günlük satış fiyatı ile, onu hergün yeniden istihsal edebilmeliyim. Yaş v.s. den dolayı tabii kuvvet kaybından sarf-ı nazar etmek şartı ile, bugün olduğu gibi yarın da aynı kuvvet, sağlık ve canlı-

lığı muhafaza eden normal şartlarda çalışabilmeliyim. Sen bana, biriktir ve yeme içme! diye durmadan vaaz edip akıl hocalığı ediyorsun. Pekâlâ! Biricik zenginliğim olan şeyin, iş gücünün akli başında ve tutumlu idarecisi olarak tasarruf etmeği ve her türlü çılgınca israftan kaçınmağı ben de isterim. Benim istediğim, ancak, iş gücünün normal süresine ve muntazam gelişmesine uygun düşebilecek miktarını, hergün harekete getirmek ve işe tahvil etmektir. Sen, iş gününün ölçüsüz uzatılması, ile yalnız bir günde, benim üç günde yeniliyemeyeceğim iş gücü miktarından daha fazlasını kullanabilirsin. Senin böyle işten kazandığım, ben iş özünden kayıp ederim. İş gücünün kullanılışı ile bu gücün çalınması birbirinden tamamiyle ayrı iki şeydir. Eğer, makûl bir iş nizamına bağlı orta bir işçinin ortalama hayat devresi 30 yıl ise ve sen benim iş gücümü 10 yılda tüketirsen, onun gündelik değerinden ancak 1/3 i vermiş ve her gün emtianın 2/3 ini çalmış olursun.

Sen, üç günlüğünü tükettiğin halde bir günlük iş gücünü ödüyorsun. Bunun içindir ki, ben normal uzunlukta bir iş günü istiyorum ve bunu isterken de senin âlicenaplığına seslenmiyorum Zira para işlerinde hislerin yeri yoktur. Sen, örnek bir burjuva, belki de Hayvanları Koruma Derneği üyesi ve hattâ evliya dahi olabilirsin; fakat, sen benim karşımda şahsını temsil etmiyorsun, şahsından gayrısını temsil ediyorsun. Karşımda patron olarak duruyorsun. Ve patronun göğsünde kalb diye çarpan birşey yoktur. Orada vuruyor gibi görünen şey benim kendi kalbimin vuruşlarıdır. Normal iş gününü istiyorum. Çünkü, herhangi bir satıcı gibi, emtianın değerini istiyorum.

Görülüyor ki, pek lâstikli sınırlardan sarf-ı nazar edilirse, meta'ların mübadelesi kanunu mahiyet itibariyle, iş gününe ve binaenaleyh fazla çalışmağa bir sınır tayin eden hiçbir şey ihtiva etmez. Kapitalist, işgününün süresini mümkün olduğu kadar uzatmak istediği ve bir iş gününden iki iş günü çıkarmak istediği vakit, alıcılık hakkını kullanmaktan başka birşey yapmıyor. Öte yandan, satılan emtianın özel vasfı alıcı tarafından tüketimine sınırlar koymaktadır. İşçi de, iş gününü belli bir normal sürede tutmak istediği zaman satıcılık hakkını kullanmaktan başka bir şey yapmış olmuyor. Şu halde, burada bir antinomi, yâni hakka karşı hak suretinde bir hukuk çatışması var. Zira meta'ların mübadelesini düzenleyen kanunun damgasını bu her iki hak eşit olarak taşımaktadır. İki eşit hak arasında karar veren ise kuvvettir. »

Bugün tamamiyle kapitale bağlı olan ve onun hizmetinde çalışan kuvvetin nasıl davrandığını anlatacağımız olaylar dile getirecektir. Bu kitapta anlatılan bütün olaylar İngiltere'den alınmıştır: Çünkü, evvelâ orası kapitalist istihsalin âzamî gelişmesine vardıgı bir ülkedir. Ve esasen bütün uygar ülkeler bu âzamî gelişmeye yönelmişlerdir. İkinci olarak da muntazam hükümet komisyonlarının gayretleriyle toplanan iş şartlarına ait münasip miktarda belgeler malzemesi yalnız İngiltere'de vardır. Bu özet kitabın mütevazı sınırları, Marx'ın eserinde toplanmış olan zengin materyallerin ancak küçük bir kısmını sunabilecektir.

İşte 1860 ve 1863 de seramik endüstrisinde yapılan anketlerden çıkarılmış bazı olaylar : 9 yaşında W. Wood çalışmağa başladığı zaman 8 yaşına varmasına

iki ay vardı. Haftanın her gününde sabahın altısından akşamın dokuzuna kadar, yâni günde 15. saat çalışıyordu. 12 yaşındaki J. Murray kalıpları taşır ve çarkı çevirirdi. Sabahın altısında ve bazan da dördünde çalışmağa başlıyordu. İşinin ertesi güne kadar uzadığı da oluyordu. Böyle çalıştırılan yalnız bu çocuk değildi. Aynı muameleyi gören 8 - 9 çocuk da onunla beraberdi. Hekim Charles Pearson bir hükümet komserine şunları yazmıştı :

«Söyliyeceklerim, istatastiklere değil de şahsen gördüklerime dayanmaktadır. Şunu temin ederim ki, ana-babalarının ve patronlarının açgözlülüklerini tatmin için öldürücü bir çalışma altında sıhhatleri feda edilen bu zavallı yavruların manzarasından çok defa isyan etmişimdir.»

Adı geçen bu hekim, çömlekçilerde görülen hastalıkların sebeplerini birbir sıralıyor ve asıl sebebi, yâni uzun iş saatlerini belirterek listesini kapıyor.

Kibrit imalâthanelerinde, işçilerin yarısı 13 yaşından aşağı oğlan çocukları ile 18 yaşından aşağı kız çocuklarıdır. Sağlığa aykırı ve iğrendirici olan bu endüstrinin o kadar kötü bir şöhreti vardır ki, halkın ancak en sefil tabakası çocuklarını oraya yollar. Komiser White'in 1863 de dinlemiş olduğu şahitler arasında, 18 yaşından aşağı 260, 10 yaşından aşağı 40 çocuk vardı. 10 tanesi ancak 8 yaşında idi ve beşi de henüz 6 yaşında idi. İş günü, 12, 14 ve 15 saat arasında değişiyordu.

Gece çalışılıyordu; yemek saatleri belli değildi ve hemen her vakit pis fosfor kokan fabrika binasının içerisinde yeniliyordu.

Halı fabrikalarında, en faal mevsimde, Ekim'den

Nisan'a kadar, sabahın altısından akşamın onuna ve hatta gece daha da geç vakitlere kadar iş devam ediyordu. 1862 kışında 19 genç kızdan altısı aşırı çalışmanın sebep olduğu hastalıklar yüzünden fabrikayı bırakmak zorunda kalmışlardı. Çalışan kızların yorgunluktan uyuklamaması için sık sık dürter dururlarmış. Çocuklar o kadar yorgun düşüyorlardı ki, uykusuzluktan gözleri kapanıveriyordu. Bir işçi, anket komisyonu önünde, şöyle ifade vermişti: «Şu yavrucağımı yedi yaşında iken karda kışda fabrikaya sırtımda götürüp getirirdim. 16 saat çalışırdı! Çok defa makine basında iken yanında diz çökerek karnını doyururdum, zira bir an bile işinin başından ayrılmasına imkân yoktu.» 1863 Haziranının sonuna doğru, Londra gazeteleri, «Pek fazla iş yüzünden» saraya eşya veren bir tüccarın dükkanında çalışan 20 yaşındaki bir şapkacı kızın ölümü münasebetiyle epeyi gürültü koparmışlardı. Bu işçi kızı umumiyetle günde 16,5 saat çalışırdı. Şapkacı kızların ortalama iş günü esasen buydu. Fakat, sarayda verilecek bir balo için, diğer 60 işçi kızla beraber istisnai olarak aralıksız 26,5 saat çalışmak zorunda kalmıştı. Ve işini bitiremeden ölmüştü. Ölüntün başına çok geç çağrılan hekimin söylediğine göre, ölüm sebebi bu kızcağızın çok kalabalık bir atelyede çalışması ve havalandırılmayan daracık bir odada yatmasıydı.

Londra'nın en kalabalık mahallelerinden birinde demircilerin yıllık ölüm nispeti 1000 de 31 dir. Haddizatında sağlığa hiç de zararlı olmayan bu meslek aşırı çalışma yüzünden öldürücü oluyor.

İşte, kapital, böylece emeği sömürüyor ve ona iş-

**kence ediyor. İş ve emek çok acı çektikten sonra niha-
yet kapitale karşı koymağa çalışmaktadır. İşçiler birle-
şiyorlar ve normal bir iş gününün kabul edilmesini sos-
yal iktidardan istiyorlar. Oysa ki, kanunu yapan ve uy-
gulayan kimseler işçilerin karşularına dikilenlerdir.**

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM

İZAFİ ARTIK - DEĞER

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM

İZÂFÎ ARTIK - DEĞER

İş gücü, mal olduğu fiyattan (iş ticaretinden) daha büyük bir değer, yâni bir artık - değer yarattığı için, kapitali doğurdu. Ve ondan sonra da artık - değer iş gününün uzatılması ile arttığından, kapitale çocukluk çağı için yeter bir yiyecek sağladı. Fakat, kapital büyüyor, ve artık - değer, onun artan ihtiyaçlarını gidermek için artmak zorunda kalıyor. Evvelce gördüğümüz gibi, artık - değer'in artması demek, iş gününün yeniden uzatılması demektir. Bununla beraber, bu iş gününün uzunluğu ne kadar elâstiki olursa olsun sonunda ister istemez bir sınıra gelip dayanacaktır. Gerçekten, kapitalistin, işçiye en mübrem ihtiyaçlarını gidermek için bıraktığı müddet ne kadar az olursa olsun, iş günü tabii bir sınıra; ve sonuç olarak da, artık - değer'in artması aşılma bir engele çarpıyor. Bir iş gününü AB çizgisi ile gösterelim :

A ————— D ————— C ————— B

A harfi başlangıcı, B harfi de sonu, yâni daha ötesine gidilemeyecek olan tabii haddi gösterecektir. AC, işçinin aldığı iş ücretine muadil değeri istihsal ettiği iş günü parçası; ve CB de artık - değer istihsal ettiği iş günü parçası olsun. Pamuk ipliği imâlinde çalışan işçimiz üç lira gündelik alıyor ve iş gününün yarısı kadar sürede, gündeliğinin değerini yeniden istihsal ediyordu. İş gününün öteki yarı süresinde de istihsal ettiği şey üç liralık artık değerd. AC işi ile gündeliğin değeri yeniden istihsal edilir ki, bu işe gerekli iş denilir: Artık - değer istihsal eden CB işine de fazla iş denir. Kapital fazla işe susamıştır; çünkü artık - değeri doğuran fazla iştir. Uzatılmış fazla iş, iş gününü uzatır; ve iş günü, en sonunda, tabii sınırı olan B ye rastlar ki, bu fazla işin ve artık - değerın önüne aşılmaz bir engel olarak dikilir. Bu takdirde ne yapmalı? Kapitalist bunun çaresini çarçabuk bulur. Fazla işin iki sınırı olduğunu görmüştür: Bu sınırlardan biri yâni B, iş gününün haddi; öteki de yâni C de gerekli işin haddidir. Madem ki, B sınırı kımıldamıyor, kımıldayan sınırı bulmalı. Bu sınır C sınırıdır. Şayet, C sınırı D noktasına getirilebilirse, CB fazla işi DC uzunluğunca arttırılmış ve aynı zamanda AC gerekli işi o nispette azaltılmış olur. Artık - değer, böylece, artmağa devam çaresini bulmuş olacaktır. Fakat, daha önce olduğu gibi, mutlak tarzda yâni iş gününün uzunluğunu bir düztye uzatarak değil de, fazla işi arttırarak. Ve, gerekli işi o nisbette azaltmak suretiyle arttırarak. Birincisi mutlak artık - değerd; İkincisi ise izaffi artık - değerd.

İzaffi artık - değer gerekli işin azaltılmasına dayanır; gerekli işin azaltılması gündeliğin azaltılmasına da-

yanır; gündeliğin azaltılması işçiye gerekli şeylerin fiyatının azaltılmasına dayanır. Şu halde izâfi artık - değer işçinin muhtaç olduğu meta'ların değerinin azaltılmasına dayanır.

Denebilir ki, izâfi değeri elde etmek için daha kolay bir çare vardır. Ve bu çare de şudur: İşçiye hak ettiğinden daha az bir gündelik vermek yâni pazara sürdüğü meta'm, iş gücünün tam bahasını ödememek. Pratikde pek sık uygulanan bu çareyi biz nazara alamayız. Zira, mübadele kanununa tam mânası ile riayet edileceğini kabul ediyoruz. Bu mübadele kanununa göre de, bütün meta'lar ve buna binaen de iş gücü tam değeri ile alınıp satılmalıdır. Bizim kapitalist daha önce de gördüğümüz gibi sapına kadar namuslu bir burjuvadır. Ve kapitalini arttırmak için, namusuna halel getirecek bir vasıtaya asla baş vurmayacaktır.

Diyeim ki, bir işçi, bir iş gününde kapitalistin 7,5 liraya sattığı bir meta'dan altı çeşit eşya istihsal etmiş olsun. Bu malın değerinde ilk madde ve iş vasıtaları bir buçuk lira ve 12 saatlik iş gücü de altı lira etsin. Birleşen bu üç unsurun tutarı 7,5 lira oluyor. Kapitalist 7,5 liralık değerde 3 liralık bir artık - değer ve her çeşitte 50 kuruşluk bir artık - değer buluyor. Çünkü işçinin gündeliği üç lira ve ilk madde ve iş vasıtaları masrafı da 1,5 lira olduğu için her parçaya 75 kuruş harcamış ve çeşit başına 125 kuruş yâni bir lira yirmibeş kuruş kazanmıştır. Diyeim ki, yeni bir iş sistemi ile, veya sadece eski sistemi mükemmelleştirerek istihsalı iki misline çıkarsın ve günde altı çeşit yerine on iki çeşit elde edebilsin. Şayet altı çeşitteki ilk madde ile iş vasıtaları 1 lira 50 kuruş tutuyorsa 12 çeşitte 3 lira tutacak.

tır. Yâni her çeşit için 25 kuruş. Bu 3 hra, kapitalistin işçiye 12 saatlik süre içinde iş gücünün kullanılması için ödediği üç liraya eklenince 6 lira eder ki, bu 6 lira, 12 çeşidin maliyet fiyatıdır. Buna binaen, her çeşit, kapitaliste 50 kuruşa gelir ve bunlara artık - değerin (yâni 3 liranın) 12 de biri, yâni 25 kuruş eklenir. Şu halde her çeşidin değeri 75 kuruş olur.

Kapitalist şimdi pazarda daha büyük bir sürüm bulmak ihtiyacını duyar, çünkü satacağı emtia iki misline çıkmıştır. O bunu da başarır. Pazara sürdüğü metanın fiyatını biraz düşürür. Başka bir deyişle, kapitalist, malının pazarda iki misli satılması için bir çare bulmağa mecburdur. Fiyatı düşürerek bu çareyi müşteriye sağlar; demek ki, meta'larını eski fiyatları olan bir lira 25 kuruşdan biraz daha ucuza satacaktır. 1 lira 25 kuruştan ucuza ve fakat bugünkü değeri olan 75 kuruştan da fazlasına. Diyelim ki, her birini bir liraya satacak ve mallarının sürümünü iki misline çıkarmağı sağlayacaktır. Bugün bu mallardan 6 lira kazanıyor: 3 lira artık - değer ve her 3 lira da her metanın değeri ile (yâni 75 kuruşla) satış fiyatı (yâni bir lira) arasındaki farkın 12 ile çarpılmasını gösteren 3 lira.

Görüliyor ki, kapitalist, bu üretim artışından büyük bir kâr sağladı. Demek ki, endüstrilerinin ürünlerini arttırmak kapitalistlerin çok işine gelir. Kapitalistler herhangi bir üretim kolunda hemen hergün bunu başarmaktadırlar. Fakat emtianın değeri ile satıldığı fiyat arasındaki farkı temsil eden olağanüstü kazanç az sürer. Çünkü, yeni veya mükemmelleştirilmiş üretim sistemini herkes kabul etmek ve uygulamak zorunda kalır. Sonuç da şu olur: Emtianın satış fiyatı gerçek

değerine irca edilir. Eskiden bu değer bir lira 25 kuruştur ve mal 1 lira 25'e satılıyordu. Bugün ise ancak 75 kuruştur ve mal da bir liraya değil de 75 kuruşa satılıyor. Fakat, kapitalist, emtianın değeri ile satış fiyatı arasındaki farktan hasıl olan kazanca bundan böyle sahip çıkamıyorsa da, artık - değer bütünlüğünü tamamiyle muhafaza etmektedir. Bu artık - değer sadece 6 çeşit yerine 12 çeşit üzerine dağıtılmış bulunmaktadır. Fakat, 6 çeşit ne kadar zamanda istihsal ediliyor idiyse, bu sefer 12 çeşit aynı süre içinde, yani, 12 iş saatinde istihsal edildiğinden artık - değer değişmemiş olarak kalır. Ve, son sonuç olarak da, 12 satılık bir iş gününde —ve fakat iki misline çıkarılmış bir üretimle— daima 3 liralık bir artık - değer elde edilir.

Bu üretim artışı işçiler için lüzumlu meta'lara dokunduğu vakit, sonuç iş gücü fiyatının düşmesi ve, netice itibariyle, gerekli işin azalması ve izâfî artık - değeri yaratan fazla işin artmasıdır.

BEŞİNCİ BÖLÜM

KO - OPERASYON

BEŞİNCİ BÖLÜM

KO-OPERASYON

Kapitalistimizin fiil ve hareketleri ile uğraşalı pek az oluyor. O, bu arada, mutlaka daha da zenginleşmiş olacak. Atölyesine dönelim. Belki, orada pamuk ipliği yapan dostumuz işçiyi tekrar görebilmenin zevkini tadabiliriz. İşte geldik. Girelim.

Hayret! İşbaşında birtek işçi değil, hepsi de sessiz ve asker gibi muntazam sıralanmış birçok işçi görüyoruz. İşbaşları ve kontrolörler eksik değil. Bunlar, subaylar gibi, işçi saflarını teftiştten geçiriyor, herşeyi inceden inceye gözden geçiriyor, emirler veriyor ve bu emirlerin noktası noktasına uygulanmasına nezaret ediyor. Kapitaliste gelince, ortalıkta onun gölgesi bile yok. İşte bir camlı kapı açıldı ve içeriye yol verdi. Belki de odur? Şimdi götürtüz. Bu gelen önemli bir kişi, fakat bizim kapitalist değil. İşçilerin başındakiler yeni gelen adamın etrafında toplanıyorlar ve onun emirlerini başları eğik dinliyorlar. Bir elektrik zili işitiliyor. Bir işbaşı, tavandan duvar boyunca inen madeni bir tübün ucuna kulağını dayıyor. Ve hemen gelip müdür beye-

fendiye patronun kendisi ile görüştük istediğini bildiriyor. İşçi kalabalığı arasında eski ahabab iplikçiyi arıyoruz ve sonunda onu bir köşede dünyadan geçmiş bir halde işine dalmış buluyoruz. Sararmış, bir deri bir kemik kalmış, yüzünde derin tasa okunuyor. Onu, vaktiyle, pazarda görmüştük. Altın babası sermayecinin karşısında, eşit şartlarla işgücünü satıyordu. Aralarındaki mesafe amma da artmış! Şimdi o, atölyeyi dolduran işçi kalabalığı arasında kaybolmuş ve aşırı derecede uzun bir iş gününün yükü altında ezilmiş gitmiş. Para babasına gelince, o artık büyük kapitalist. Olempos'unun tepesinde Tanrı gibi kurulmuş. Bir sürlü aracı vasıtası ile emirlerini halkına ulaştırıyor.

Acaba ne oldu? Bundan basit ne var: Kapitalist zenginleşti. Kapital pek çok arttı; ve, kapitalist, yeni ihtiyaçlarını gidermek için, ko operatif işi, yâni kuvvetlerin birleşmesi ile yapılan işi uyguladı. Eskiden birtek işgücünün işlediği bu atölyede bütün bir işgüçleri ko-operasyonunun işlediği görülmüyor. Kapitali artık çocukluktan çıkmış görüyoruz, ve ilk defa olarak, gerçek görüntülü ile karşımıza dikiliyor.

Kapitalin ko-operasyonda bulduğu avantajlar dörde ayrılabilir:

Birincisi şudur:

Kapital, sosyal iş kavramını ko-operasyonda gerçekleştirebilir. Sosyal iş gücü — daha önce söylediğimiz gibi — belli bir üretim merkezinde, orta bir ustalık derecesiyle çalışan bir miktar işçi üzerinde ortalama olduğuna göre, aşıkârdır ki, her ferdi iş gücü, ortalama veya sosyal güçten az çok uzaklaşacaktır. Buna binaen, bu

ortalama veya sosyal güc de ancak aynı atöleyede büyük sayıda iş kuvvetlerini toplıyarak yâni ko-operasyonu uygulayarak elde edilebilir.

İkinci avantaj, iş vasıtalarında sağlanan tasarruftur. Bir tek işçinin işine yarayan aynı atölye, aynı kalö-riferler, v.s. bundan böyle bir çok işçilerin işine yarayacaktır.

Ko-operasyonun üçüncü avantajı, iş gücünün artmasıdır.

Dördüncü avantaj şudur:

Tak başına kalmış kuvvetlerle yapılması imkânsız olan veyahut pek eksik bir tarzda yapılabilen işleri yapabilecek şekilde kuvvetlerin konbine edilmesi imkânı. Herkes bilir ki, elli işçinin bir saatte kaldırabildikleri en ağır cisimleri tek bir işçi durmadan elli saat çalışır-sa gene de yerinden bile kıpırdatamaz. Bir tek işçinin 12 saatte çıkaramıyacağı ağır malzemeyi 12 işçi 1 saatte yapının alt katından en üstüne elden ele çıkarıverirler. İskele kurulmuş yapılarda hemen her gün bu olayı görebiliriz. 20 dülgerin bir günde çıkardığı iş tek bir dülgerin 20 günde çıkaracağı işten çok daha fazla değil midir?

«Ko-operasyon, kapitalist üretiminin temel tarzıdır.»

ALTINCI BÖLÜM

İŞ BÖLÜMÜ VE MANÜFAKTÜR

ALTINCI BÖLÜM

İŞ BÖLÜMÜ VE MANÜFAKTÜR

Bir metanın imâlî için gerekli işin muhtelif kısımlarını icra eden işçileri atölyesinde toplıyan kapitalist ko-operasyona özel bir karakter kazandırır: İş bölümünü ve manüfaktürü kurar ki, bu manüfaktür de «uzuvları insanlar olan bir üretim organizmasından başka birşey değildir.»

Manüfaktür, daima iş bölümü temeline dayanmakla beraber, gene de çifte kökü vardır. Gerçekten, bazı hallerde, manüfaktür — bir metanın imali için gerekli — muhtelif operasyonları aynı atölyede bir araya getirmiştir. Öyle operasyonlar ki, aslında muhtelif metiyeler olarak, birbirlerinden farklı ve ayrı idiler Diğer bazı hallerde ise, manüfaktür muhtelif iş operasyonlarını — bunları aynı atölyede bırakmak suretiyle — bölmüştür. O, operasyonlar ki, eskiden, bir metanın imalinde bir bütün teşkil etmekteydi.

«Bir saltanat arabası, eskiden,— arabacı ustası, saray, yontucu, çilingir, çemberci, tornacı, sırmacı, cam-

cı, boyacı, cilâcı, yıldızcı v.s. gibi — birbirinden bağımsız birçok zanaatçının kollektif ürünü idi. Araba yapan manüfaktür bunların hepsini aynı yerde topladı ki, orada hepsi aynı zamanda ve işi elden ele geçirerek çalışıyorlar. Bir araba yapılmadan yıldız vurulamaz, doğrudur; fakat, aynı zamanda birçok araba birden yapılırsa, yıldızcı, hazırlanan arabaları durmadan yıldızlama işiyle uğraştırılabilir ve bu arada da öteki arabalar başka bir fabrikasyon sahasından geçmiş bulunur.»

Manüfaktür, bir iğnenin yapılmasını yirmiden fazla kısmi operasyona bölmüştür ki, bunların tümünü eskiden bir tek iğneci yapardı. Demek oluyor ki, manüfaktür bazan birçok zanaatları birtek zanaat halinde topladığı gibi, bazan da bir zanaatı birçok zanaatlara bölmektedir.

Manüfaktür, iş kuvvetlerini ve iş araçlarını çoğalttığı gibi, onları tek ve biricik iptidai operasyona durmadan uygulamak suretiyle, son derece teknik ve basit hale sokuyor.

Kapitalin — çeşitli iş kuvvetlerinin her birini iptidai ve daima aynı kalan bir operasyona özelleştirerek — manüfaktür vasıtası ile gerçekleştirdiği faydalar pek büyüktür. İş gücünün, haz ve incelikten yana kazancı önemli olur. Birtek kişi tarafından yapılan bir metanın imalindeki muhtelif safhalar arasında bulunan bütün küçük aralıklar, bu kimse hep aynı operasyonu yaparsa, ortadan kalkar. İşçi, bundan böyle, bir zanaatın tümünü öğrenmek zorunda değildir. Sadece bu zanaatın tek ve çok basit bir operasyonunu öğrenecektir. Bunu da, zanaatın tümünü öğrenmek için gerekenden daha kısa bir zamanda ve çok daha az masrafla öğrenir. Bu

masraf ve zaman azalmasının sonucu fazla iş ve artık - değer artışı olur. Zira iş gücünün yeniden üretimi için gerekli süreyi kısaltan herşey fazla iş alanını genişletir. Kapitalist, tam bir asalak olarak, işçinin sırtından, semizledikçe semizler ve bundan en fazla zararlı çıkan da işçi olur.

«Manüfaktür ferdi iş tarzını baştanbaşa devrimleştirir ve iş gücünün ta köküne saldırır. İşçinin detay ustalığını — birçok üretimi istidatlarının kaybı, baha-sına — görülmemiş bir şekilde geliştirerek, işçiyi deforme eder. Tıpkı, La Plata Devletlerinde derisini ve iç yağın almak için bütün bir öküzün feda edilmesi gibi.

«Bölünen ve daha küçük bölümlere yeniden bölünen ve muhtelif kişilere taksim edilen sadece iş değildir; kişinin kendisi parçalanmış ve kısmi bir işin otomatik zembereği haline gelmiştir. O suretle ki, bir insanı kendi vücudunun alelâde parçası gibi gösteren Ménénus Agrippa'nın saçma masalı âdeta gerçekleşmiş gibidir.

Dugalt Steward, manüfaktür işçilerine işin detaylarında kullanılan canlı otomatlar diyor.

«İşçi, oldum olası, kapitaliste iş gücünü satar; çünkü maddi üretim vasıtalarından yoksundur. Şimdi, işçinin ferdi işgücü ancak satılmak şartıyla mevcuttur. Satıldıktan sonra, ancak kapitalistin atölyesinde bulunabilen bir bütün içinde ve bir tümtün parçası olarak işliyeabiliyor. Tanrının sevgili yarattığı olan ulusun, yâni, İsrailoğullarının alın yazısı Yehova'nın kulu olmaktı. Tıpkı bunun gibi, iş bölümü, manüfaktür işçisine damgasını vurur ve bu damga onu kapitalin malı mülkü yapar. Storch'un dediği gibi, bileğinde altın bilezik

taşıyan bağımsız zanaatçı, nerede olsa çalışıp ekmeğini kazanabilir; fakat manüfaktür işçisi tek başına yaşayamaz; arkadaşlarından ayrılınca işe yaramaz.

Entellektüel üretim kuvvetleri bir yanda gelişir; çünkü öte yanlarda kaybolup gitmiştir. Parçalara ayrılmış işçilerin kaybettikleri, kendileri ile çarpışma halinde, kapitalde toplanır. Manüfaktür iş bölümü, onların karşısına entellektüel üretim kuvvetlerini bir başkasının mülkü ve kendilerini boyundurukta tutan bir kuvvet olarak çıkarır. Esasen bu ayrılık basit kooperasyonda başlamış bulunmaktadır. Basit kooperasyonda, kapitalist, tek başına kalmış işçinin karşısında kolektif işçinin birliğini ve iradesini temsil eder. Bu ayrılık, daha sonra, manüfaktürde gelişir. O manüfaktür ki, emekçiye, bir parsel işçi haline sokarak, sakatlar. Gene bu ayrılık, nihayet, büyük endüstride tamamlanır. O büyük endüstri ki, bilgiyi işten ayırır. Bunu da, bilgiyi işten bağımsız bir üretim gücü yaparak başarır ve böylece onu da kapitalin hizmetine almış olur.

Manüfaktürde, kolektif işçinin ve sonuç olarak kapitalin, sosyal üretimi kuvvet olarak zenginleşmesinin şartı, işçinin ferdi üretim kuvvetleri halinde fakirleşmesidir. Ferguson'un deyişiyle, batıl inançları doğuran cehalet, endüstrinin de anasıdır. Gerçekten, XVIII. yüzyılın ortasında. bazı manüfaktürlerde, bazı basit operasyonlar için yarı budala işçiler kullanılıyordu.

Adam Smith, uygarlaşmış ve endüstri hayatına girmiş toplumlarda fakir fukaranın yani büyük halk yığınının erken düşmesini iş bölümünün sonucu olarak görüyor ve buna karşı devlet tarafından biraz olsun eğitimini öğütüyor.

Ferguson der ki : «Her şeyin ayrılığı bir devirde, düşünme sanatı da başlı başına bir zanaat teşkil edebilir.»

Esasen, umumiyetle toplumda, bir dereceye kadar beden cılızlığı ile söntük zekâ iş bölümünün kendisinden ayıramaz. Fakat, manüfaktür devri, iş kollarının bu sosyal ayrılığını çok daha ileriye götürdüğü ve aynı zamanda kendisine özgü bölümle kişiyi tâ hayat kökünden vurduğu için, ilk defa bir sanayi patolojisine materyel ve imkân veren o olmuştur.

D. Urkuhart der ki : «Bir insanı tekrar tekrar bölmek, onu, hükme müstahaksa idam etmek, değilse katletmektir. İşin bölümden sonra yeniden bölünmesi bir ulusu hançerlemekle birdir.»

Hegel, iş bölümü hakkında pek sapkın inançlar besliyordu. Hukuk Felsefesi'nde diyor ki : «Aydın insan deyince, ilkin şu anlaşılmalıdır: Başkalarının yaptığı bütün şeyleri yapabilen insan.»

Kapitalist şeklinde, iş bölümü, izâfî artık - değer istihsaline yarayan özel bir metottan başka birşey değildir. Yâni, ancak, işçinin zararına — milli zenginlik denilen — kapitalin verimini arttırmağa yaran bir özel metottur. İş bölümü denilen bu metod, işçinin zararına olarak — ve sırf kapitalistin kârı için — işin sosyal üretim gücünü geliştirir. Kapitalin emeği boyundurukta tutması için yeni şartlar yaratır. Bir yandan, tarihi bir ilerleme ve toplumun ekonomik gelişmesinde bir safha olarak görünürse de öte yandan, medenî ve çok ustalıklı bir yaman sömürme vasıtasıdır da.»

YEDİNCİ BÖLÜM
MAKİNELER VE BÜYÜK
ENDÜSTRİ

YEDİNCİ BÖLÜM

MAKİNELER VE BÜYÜK ENDÜSTRİ

«John Stuart Mill, **Politik Ekonominin Prensipleri** adlı eserinde, şöyle diyor: «Bugüne dek yapılan bütün mekânîk icatlar, herhangi bir insanın günlük çalışma yükünü hafifletmiş midir?» Mill şöyle demeliydi: «Geçimini başkasının emeğinden sağlamayan insan.» Zira, makinelerin aylak kibar sayısını bir hayli arttırdığı muhakkaktır. Esasen, makinelerin kapitalist biçimde uygulanmalarının amacı işçilerin yorgunluğunu hafifletmek değildi. Üretimi işgücünün diğer bütün gelişmeleri gibi; makinelerin kullanılışı, sadece emtia fiyatının düşmesini sağlamak içindir: Geçimini ödemek için işçinin muhtaç olduğu iş günü parçasını kısaltacak ve bu işgücünün öteki parçasını — kapitaliste bedava verdiği işgünü parçasını — uzatacak tarzda sağlamak için. Bu, artık . değer istihsal etmek için başvuru bir vasıtaadır.»

İşçiyi düşünen kim? Kapitalist onunla mesgul olursa, bunu niçin yapar dersiniz? Sadece, işçiyi daha

iyi sömürmenin yolunu bulmak; ve bunu incelemek için. İşçi, iş gücünü satıyor. Kapitalist te bunu satın alıyor. Artık - değer vasıtasıyla, kapitali doğurtup çoğaltabilecek biricik meta' olarak satın alıyor. Demek oluyor ki, kapitalist, gittikçe daha çok miktarda artık - değer elde etmekten başka bir şeyle uğraşmıyor. Mutlak artık - değer kaynaklarını tükettikten sonra, izâfi artık - değeri buldu. Şimdi görüyor ki, makineler vasıtası ile, aynı süre içinde eskisine nispetle iki defa, dört defa, on defa fazla bir ürün elde edebilecektir; ve makinelerle iş görmeğe başlıyor. Kooperasyon, manüfaktür, böylece, büyük endüstri haline geçmek üzere biçim değiştiriyor; ve atölye de, sonunda, fabrika oluyor.

Kapitalist, — iş bölümü ile — işçiye sakatladıktan, onu birtak kısmi operasyonu yapmak zorunda bıraktıktan sonra, bizi daha hazin bir manzara karşısında bırakıyor. İşçinin elinden — kendisine sanatını, eski tam adamlık durumunu hatırlatan — biricik imtiyazı koparıp alıyor ve bu imtiyazı makineye veriyor. İşçiye işçilik rolünü bırakarak, makineye kımıldatıcı kuvvet rolünü vereceğine, makinenin kendisini el ameliyesi organı yapıyor ve artık işçiye yalnız gözeticilik ve bazan da harekete getirme vazifesinden başka iş bırakmıyor.

Kapitalist, makinelerin kabulü ile, ilkin muazzam bir kâr gerçekleştiriyor. İzâfi artık - değer hakkında söylediklerimiz hatırlanırsa bu cihet kolayca anlaşılmış olur. Fakat, mekânîk istihsal sisteminin yayılması ile olağanüstü kazanç durur ve yalnız üretimin artması kalır ki, makinelerin yayılmasıyla umumileşince işçiye gerekli şeylerin değerini ve, böylece, gerekli iş süresini,

gündelik haddini azaltır; ve sonuç olarak da fazla iş ile artık - değeri çoğaltır.

Kapital, değişmiyen kapital ve değişen kapital diye ikiye ayrılır. İş vasıtalarının ve ilk maddelerin temsil ettiği kapitale **değişmiyen kapital** denir. Binalar, kalö-riferler, avadanlıklar, — içyağı, kömür, zeytinyağı v.s. gibi— yardımcı maddeler, —demir, pamuk, ipek, gümüş, kereste v.s. gibi— ilk maddeler, bütün bu şeyler **değiş-meyen kapitali** meydana getirir. İş ücretinin yâni iş gü-cü fiyatının temsil ettiği kapital ise **değişen kapital** adı-nı alır. Birincisine **değişmeyen** deniyor; çünkü değeri — bir parçasından ibaret bulunduğu emtia değeri için-de — değişmeden kalıyor. İkincisine ise **değişen** deni-yor; çünkü, bir emtianın değerine birleştiren kısım ola-rak girmekle, değeri artıyor. **Artık - değeri**, ancak **de-gişen kapital** yaratır; makine ise, ancak **değişmeyen ka-pital**'in parçası olabilir.

Kapitalist, büyük endüstride, muazzam bir geçmiş iş topağından faydalanmağı düşünür; tıpkı bir tabii kuvvetler topağından faydalanacağı gibi, yâni bedava. Bununla beraber, bu amaca varmak için, kapitaliste tüm bir mekanizma lâzımdır. Öyle bir mekanizma ki, az çok pahalıya mal olan materyellerden meydana gelecek ve daima bir miktar emek yutacaktır.

Fakat, kapitalist ne buhar kuvvetini, ne de su ile havanın kımıldatıcı hassalarını satın almak mecburiye-tinde değildir. O, ne buluşları ve bunların mekânîk uy-gulanmalarını, ne de icatları ve bir tezgâh avadanlıkla-rındaki mükemmelleşmeleri satın almak zorunda değil-dir. Kapitalist, bütün bunları, hiç masraf etmeden, di-lediği kadar, kullanabiiir. Bunun için, her birine gerek-

li ve uygun mekanizmayı elde etmesi yeter. Makine, — daha önce söylediğimiz gibi — **değişmeyen kapitalin parçasıdır**. Makinenin, emtia değerinin terkibine girme nispeti, kendi tüketimi ve — kömür, ıçyağı v.s. gibi — yardımcı maddelerinin tüketimi ile doğru orantılı ve emtianın değeri ile de ters orantılıdır. Bu demektir ki, bir metain üretiminde bir makinenin aşınması ve yardımcı maddelerinin tüketimi ne kadar çoksa, makine kendi değerinden meta'a o nispette çok aktarır. İşleyen makinenin yaptığı meta'daki değer ne kadar büyükse makinenin aşınması ile meta'a aktarılan değer payı, o nispette küçüktür.

Eğer, buharla işleyen bir şahmerdanın günlük aşınması, kömür v.s. gibi tüketimi koskocaman dövülmüş demir topaklarına dağıtılsa, her kental demire ancak değer pek küçük bir parçası düşer. Eğer bu dev - aracın işi küçük çivileri sokmaktan ibaret olsaydı, tabiidir ki, bahis konusu değer parçası fazlalaşacaktı.»

Makine, büyük endüstri sisteminin yayılması ile, kapitalist için doğrudan doğruya olağanüstü bir kazanç kaynağı olmaktan çıkınca, o, daha birçok yollar bulabilir. Öyle yollar ki, kapitalist, o yollardan yararlanarak bu yeni üretim tarzından büyük miktarda artık - değer elde etmeğe devam edebilir.

«Kapital, makineye sahip olur olmaz, hemen şöyle haykırdı: Kadın işi, çocuk işi! İnsanın omuzlarına yüklenen zahmetli işleri azaltacak olan bu güçlü vasıta böylelikle ecirlerin sayısını arttıran bir vasıta halini aldı; yaş ve cins diye ayırdetmeden bir ailenin bütün fertlerini kapitalin sopası altında iki büklüm duruma düşürdü Kapital uğruna zorla çalışma, yalnız, çocuk-

lara verilen oyun hakkının yerini gaspetmekle kalmadı, aile içinde ve aile için yapılan serbest çalışmayı da ortadan kaldırdı ve o serbest çalışmanın yerine geçti.

İş gücünün değeri yalnız yetişkin işçinin değil, aynı zamanda ailesinin de yaşayabilmesi için gerekli zamanla tayin edilmişti. Bütün aile fertlerini pazara atmakla, makine erkeğin iş gücünün değerini bölüyor ve bütün aileye bölüştürüyor; ve böylece işinin iş gücünün değerini azaltıyor. Ailenin meselâ, dört iş gücüne bölünebilen kuvvetlerinin satın alınması, eskiden aile babasının iş gücünün satın alınmasından belki de daha pahalıya mal olacaktır. Fakat, şu da var ki, dört iş günü birtek iş gününün yerini aldığından bir kişinin fazla işine nispetle dört kişinin fazla işi oranında fiyat düşecektir. Şimdi, bir tek ailenin yaşayabilmesi için, dört kişi kapitale iş sağlamakla kalmıyacak, fazla iş de sağlayacaktır. Böylece makina, kapitalin sömürme alanını, yâni sömürülen insan materyalini çoğaltmakla aynı zamanda sömürme derecesini de şiddetlendirmiş olur.

Maşinizmin kapitalist biçimde kullanılışı mukaveleyi temelinden bozmuş oluyor. Zira mukavelenin ilk şartına göre kapitalist ile işçi karşı karşıya hür insanlar olarak geleceklerdi. Her ikisi de bağımsız emtia sahibi olarak karşılaşacaklardı; birinde para ve üretim vasıtaları, ötekinde iş gücü olacaktı. Oysa ki şimdi, kapital reşit olmayan çocukları veya onlara benzeyen kadınları da satın alıyor. İşçi, önceleri kendi işgücünü satıyordu. Ve sattığı bu iş gücünü dilediği gibi satıyordu. Şimdi ise karısını ve çocuklarını satıyor. Bundan böyle o köle tacirinden başka birşey değildir.

Makine, işin verimliliğini arttıran, yâni bir meta'ın üretimi için gerekli iş süresini kısaltan en güçlü vasıtadır — el attığı endüstri kollarında kapitalin dayanağı olarak — iş gününü bütün tabii sınırların ötesine kadar uzatan en güçlü vasıta haline gelir. İş vasıtası, makine haline gelince, işçilerin karşısına bağımsız olarak dikilir.

Kapitalisti harekete getiren tek ihtiras vardır: O, — dayanıklı fakat elâstiki olan — insan tabiatının karşısına diktiği engeli asgari bir mukavemete irca etmek ister. Makine işinin görünüşteki kolaylığı ve kadınlarla çocukların daha yumuşak ve daha uysal eleman oluşu, bu köleleştirme işinde kendisine yardım eder

Makinelerin maddî aşınması iki veçhe arzeder. Bir yandan madeni paraların tedavülde aşındığı gibi, kullanılmakla aşınırlar; ve öte yandan kınında paslanan kılıç gibi kullanılmadıkları için. Bu ikincisi elemanlar vasıtası ile bozulmadır. Birinci çeşit aşınma, makinaların kullanılmaası ile, az çok doğru orantılı; ve ikinci çeşit aşınma ise makinaların kullanılması ile bir dereceye kadar ters orantılıdır. Bundan başka, makina, manevî aşınma denebilecek bir aşınmaya da uğrar. Aynı cinsten makinalar daha ucuza imal edilebildiği veya daha mükemmel makinalar rekabet etmeğe başladığı nispette, makina da mübadele değerinden kaybeder.»

Kapitalist bu son zararı gidermek için, makinesini mümkün olduğu kadar çok çalıştırmak zorundadır. O, her şeyden önce — gece işi ile yedekli sistemini kabul ederek — günlük çalışmağı uzatmakla işe başlar. Posta beygirlerinin değiştirilmesini göstermek için kullanılan bu yedek kelimesinden de anlaşıldığı üzere, yedek sis-

temi ekiplerle iş yaptırmadan ibarettir. Bu da ya 12 saatte bir işbaşı eden 2 işçi ekibi ile veya 8 saatte bir değiştirilen 3 ekip ile yapılır. O tarzda ki, makinalar 24 saatte bir an bile durmadan çalışır ve iş hiç aksamaz. Kapitalist için çok kârlı olan bu sistem, makinaların ilk çıktıkları vakit hemen kabul edilmişti. O vakitler, kapitalist olağan üstü denilen kârdan mümkün olduğu kadar çok elde etmek istiyor ve bunda acele ediyordu. O olağan üstü kâr ki, makinaların kullanılması umumileşince arkası kesilmiştir.

Kapitalist, demek oluyor ki — manüfaktürde işe enpoze edilen — bütün süre engellerini ve günün sınırlarını makinalar sayesinde ortadan kaldırıyor. Kapitalist, tabii günün sınırlarına, yâni günün 24 saatinin tam olarak kullanılmasına vardığı zaman, birtek günden, iki, üç, dört ve hattâ daha da fazla gün yapmanın çaresini buluyor. Bu çare de şu: İşin temposunu iki, üç, veya dört defa hızlandırmak. Gerçekten, bir iş gününde işçiye eskisine nispetle iki defa, üç defa, dört defa daha fazla iş gördürmenin çaresini bulursa, eski iş gününün bundan böyle iki, üç, dört güne bedel olacağı âşikârdır. Ve kapitalist de bu çareyi bulur. Evvelce dediğimiz gibi işin temposunu hızlandırarak bunu yapar. Başka bir deyişle, bir tek iş gününe iki, üç dört günü sıkıştırarak. Bu sonucu da makinalarla elde eder.

«Buharlı makinanın mükemmelleşmesi, dakikada verdiği piston sayısını arttırdı ve aynı zamanda, daha büyük bir kuvvet tasarruf ederek, aynı motörle daha önemli bir mekanizmanın harekete gelmesi imkânını sağladı ve bunu da kömür sarfiyatını arttırmadan ve hatta azaltarak yaptı. Nakil mekanizmasının mükem-

melleşmesi sürtünmeyi azalttı ve büyük ve küçük motor ağaçlarının, tekerleklerin, çemberlerin v.s. nin çapı ile ağırlığını gittikçe azalan bir asgarîye indirdi; ve böylece motorün artan gücünü mekanizmanın bütün kollarına daha sür'atle nakil etmeği başardı. Makinenin hızını ve aksiyon gücünü arttırmakla beraber, modern dokuma tezgâhında olduğu gibi hacmini küçültmek, veya bükme makinesinde olduğu gibi çatısını büyülterek harekete getirdiği âletlerin sayısını ve hacmini arttırmak; veya — 1857 ye doğru self acting mule iğlerinin hızını aşağı yukarı beşte bir arttıran — detay değişiklikleri vasıtası ile bu âletlerin hareket kabiliyetini arttırmak mümkün oldu.

1836 da bir İngiliz fabrikatörü şöyle diyordu: «Eski zamanlara kıyas edilirse, fabrika ameliyelerinin gerektirdiği çalışma çabası, — makinaların pek fazla artan hızının işçiden istediği daha çok dikkat ve faaliyet yüzünden — pekçok artmıştır.» Ve 1844 de Lord Ashley Avam Kamarasında şöyle diyordu: «Fabrika ameliyelerinde kullanılan işçilerin işi bu ameliyelerin uygulanmasına başlandığı zamana nispetle bugün üç misli daha fazladır. Makineler, hiç şüphesiz, milyonlarca insanın bedenindeki kirşlerin ve adalelerin yerini tutan bir iş başarmışlardır. Fakat aynı zamanda, amansız hareketlerine boyun eğdirdikleri insanların alın teri dökecek çalışmalarını da müthiş bir surette arttırmışlardır.»

Fabrikada âletin kullanılmasındaki virtüozluk işçiden makinaya geçiyor... Başlıca fark, işçileri ikiye ayıran fark oluyor. Bir kısmı (makinanın motor kısmına bakan birkaç işçiden mâda) makina tezgâhlarında gerçekten çalışan işçiler; diğer kısmı da hemen hepsi ço-

cuklardan ibaret olan ve birincilerin emrinde bulunan alelâde işçiler. Bu sonunculara aşağı yukarı şunlar girer: Feeders denilen ve makinelere işlenecek ilk maddeyi vermekten başka bir iş görmeyenler. Bu iki büyük sınıfın yanında önemsiz sayıda personel vardır. Bunlar bütün mekânîk avadandığın kontroline bakan ve gerekli tamirleri yapanlardır: Mühendis, makinist, marangoz v.s. gibi. Bu yüksek bir işçi sınıfıdır. Bu sınıftan sayılanların bazıları ilmi bir eğitim görmüşlerdir, bazıları da bir zanaat sahipleridir. Bu sınıfa girenler, fabrika işçileri çevresinin dışında bulunmakla beraber onlara âdeta eklenmiş durumda sayılırlar.

«Makine işi, işçinin — otomatın biteviye ve sürekli hareketine kendine özgü hareketlerini uydurabilmesi için — genç yaşında bu gibi işlerle uğraşmasına alışmış bulunmasını gerektirir... Çocukların makine işini çabucak öğrenmeleri bu çeşit işler için özel bir sınıf işçi bulundurma gerekliliğini kaldırıyor.. Ömür boyunca bir âlet parçasını kullanmaktan elde edilen ihtisas, artık bütün ömür boyunca bir makine parçasını kullanmak ihtisası halini alıyor. İşçinin kendisini, çocukluktan itibaren parçalara bölünmüş bir makinenin bir parçası haline getirmek için maşinizm kötüye kullanılıyor. Böylece onun röprodüksiyonu için gerekli masraflar önemli bir şekilde azalmakla kalmıyor; aynı zamanda — bir parçası bulunduğu bütün olmak itibarı ile — fabrikaya ve binaenaleyh kapitaliste karşı tâbiyeti tamamlanmış oluyor.

Manüfaktürde ve zanaatta âleti kullanan işçidir. Fabrikada ise, işçi makinenin hizmetine girer. Manüfaktürde ve zanaatta iş enstrümanının hareketi işçiden

başlar; fabrikada ise, işçi iş enstrümanının hareketine itaat etmek zorundadır. Manüfaktürde işçiler canlı bir mekanizmanın uzuvlarını teşkil ederler. Fabrikada ise, işçilerden ayrı ve bağımsız, ölü bir mekanizma vardır ve işçiler bu ölü mekanizmaya canlı ekler olarak katılmışlardır... İşin kolaylığı keyfiyeti dahi bir işkence vasıtası olur; zira makina işçiye işten kurtarmaz, onu işin özünden yoksun bırakır... Otomat haline gelmekle iş enstrümanı, işçinin önünde, iş süresince dikiliyor. Canlı iş gücünü boyunduruğa koşan ve yutan kapital olarak, ölü iş olarak dikiliyor.

Fikrî üretim güçlerinin el işinden ayrılması ve bu fikrî güçlerin kapitalin iş üzerine hâkimiyeti kuvvetlerine çevrilmesi, evvelce söylediğimiz gibi, maşinizm temeli üzerine kurulmuş büyük endüstride tamamlanıyor. Makineden yardım gören ferdi işçinin teferruattaki ustalığı, — bilginin önünde, hayret verici tabiat kuvvetleri önünde, makinede biçimleşen ve makine ile beraber efendinin gücünü meydana getiren muazzam sosyal işin önünde — belirsiz bir ek olarak silinip gidiyor. Bu efendinin beyninde makine ile kendisinin makine üzerindeki tekeli ayrılmamak üzere birleşmiştir. Ve bu efendi, ihtilâf çıkınca, işçilerin suratına şu hor görücü sözleri fırlatabilecektir:

«Fabrika işçileri şunu hiç bir zaman unutmamalı: bir çıraklıktan sonra öğretilir. Efendinin makinele yaptıkları bu iş pek kolay öğrenilebilir, nispeten de iyi öğrenmektedir, veya en az mütehassıs olanlara bile kısa bir çıraklıktan sonra öğretilir. Efendinin makinele gerçekten, işçinin işinden ve ustalığından çok daha önemli bir üretim faktörüdür ve altı aylık çıraklıkla öğ-

retilebileceği gibi, en basit işçi de pekâlâ öğrenebilir.»

(İplikevi manüfaktür patronları savunma fonu komitesinin raporu, Mançester 1854.)

İşçinin, iş enstrümanının biteviye hareketine teknik tâbiyeti, ve — her iki cinsten ve her yaştan meydana gelmiş — işçilerin sayısındaki özel kompozisyon bir kışla disiplini yaratır ve fabrikalar rejimini doğurur. Bu rejimde, evvelce söylediğimiz gibi, nezaret ve murakabe organizasyonunun en yüksek gelişme derecesine ulaştığı ve emekçilerin el işçisi ile ustabaşılar halinde yâni endüstri ordusunun sıra neterleri ile gediklileri halinde bölündüğü görülür. Fabrikalar rejiminin güzeliklerini terennüm eden lirik ozan Dr. Ure bu konuda şunları ırılıyor: «Mekanik fabrikada başlıca zorluk insanları düzensiz çalışma alışkanlıklarından vazgeçirmek ve onları büyük otomatın değişmez intizamına kaynaştırmak için gerekli disiplinden ibarettir. Otomatik sistemin ihtiyaçlarını ve hızlılığını karşılayan bir disiplin kanununun icadı ve başarı ile uygulanması ancak Herkül'ün yüklenebileceği bir teşebbüstü.» Fabrika kanununda, kapital, özel bir kanun koyucu sıfatı ile ve keyfine göre işçiler üzerindeki otokrasisini formülleştirir ve bunu yaparken de, burjuvazinin çok aziz bildiği Kuvvetlerin Ayrılması prensibine ve burjuvazi tarafından daha da göklere çıkarılan temsil sistemine hiç aldırılmaz. Köleleri kırbaçlıyarak çalıştıranların yerine ustabaşının ceza defteri geçmiştir. Öyle cezalar ki, tabiatıyla, gündeliklerden kesilen para cezasından başka birşey olamaz.

Friedrich Engels şöyle diyor : «Burjuvazinin proleterya'ya reva gördüğü kölelik fabrika sisteminde apaçık göze çarpmaktadır. Fabrika sisteminde hukuken

ve fiilen özgürlük kalkar. İşçi sabahın beş buçuğunda fabrikada bulunmak zorundadır; iki dakika geç kalırsa ceza görür; on dakika gecikirse ancak yemekten sonra içeri alınır ve gündeliğinin 1/4 ünü kaybeder. İşçi kumanda altında yemeğe, içmeğe ve uyumağa mecburdur... Fabrikatör mutlak bir kanun koyucudur. Keyfine göre nizamlar yapar; kanunu değiştirir, canının istediği gibi ilâveler yapar. Akla hayale gelmez hükümler de katsa, gene de mahkemelerin işçiye söyleyeceği sözler şu olacaktır:

«Madem ki, bu mukaveleyi serbestçe kabul ettiniz, hükümlerine de boyun eğmek zorundasınız!... Bu işçiler dokuz yaşından öltünceye kadar fikrî ve bedeni kırbaç altında yaşamağa mahkûmdurlar.

Mahkemelerin dediklerine örnek olmak üzere iki olay alalım : 1866 da, Sheffield'de bir işçi, iki yıllığına bir metalürji fabrikasına alınmıştı. Fabrikatörle işçi arasında bir kavga çıkıyor. Bunun üzerine, işçi, patronu hesabına çalışmağı kesin olarak reddettiğini söylüyor ve fabrikadan çıkıyor. İşçi hakkında, mukaveleye riayet etmediği için kovuşturma yapılmış ve iki ay hapse mahkûm edilmiştir. (Eğer mukaveleye fabrikatör riayet etmeseydi aleyhine ancak bir hukuk dâvası açılabilir ve yalnız zarar ziyana mahkûm edilecekti.) Bahsi geçen işçi hapisten çıktıktan sonra, fabrikatör tekrar yakasına yapışıyor ve eski mukavele mucibince fabrikaya dönmesini emrediyor. İşçi, cezasını bitirdiğini söyleyerek reddedince yeniden mahkemeye veriliyor ve ikinci defa mahkûm oluyor. Vakıa, hâkimlerden biri olayda bir adli hâta olduğunu açıkça bildirmiş ve bir sanık bu suretle ömrü boyunca aynı suçtan mah-

kûm olup duracaktır demişse de sözünü dinletememiştir. Unutulmasın ki, işçi aleyhinde verilen hüküm, cahil köy yargıçları tarafından verilmiş bir hüküm değildi. Londra'nın en yüksek mahkemelerinden biriydi bu hükmü veren. İkinci olay 1863 Kasımında Wiltshire'de cereyan etti. Mekânîk tezgâhda çalışan 30 kadar dokumacı kadın görev yapmışlardı. Çünkü çuha fabrikatörü olan Harrup adındaki patronları, sabahları biraz geç kaldıkları vakit gündeliklerinden şıpadak kesmeğe almıştı ve bu da pek hoşuna gidiyordu. İki dakika geç kalana 6 pens, üç dakikaya 1 şilin ve on dakikaya 1 şilin 6 pens. Bu işçi kadınların ortalama iş ücreti ise haftada 10 - 12 şilindi. Bay Harrup işbaşı zilini vaktinden önce çaldırtmak için hademelerden bir çocuğa gizlice tembih geçmişti. Çocuk bazan saat 6 dan önce zili çalıyor ve kapılar hemencecik kapanıyordu. Yetişemiyen işçi kadınlar da bu suretle para cezasına çarptırılıyorlardı. Fabrikada duvar saati olmadığı için zavallı kadınlar, patronun merhametine kalmış demekti. Bir kısmı aile anası, bir kısmı da genç kız olan grevci işçiler keyfe göre zil çalınmayıp da fabrikaya bir duvar saati konursa ve daha insanflı bir para cezası tarifesi hazırlanırsa işbaşı edeceklerini bildirdiler. Bay Harrup, mukaveleye riayet etmediler diye, 19 kadınla genç kızı mahkemeye verdi. Mahkeme bunlardan herbirini 6 pens para cezasına ve 2 şilin 6 pens mahkeme masrafına mahkûm etmiş, dinleyiciler ise bu haksız hükmü nefretle karşılamıştı.

Mahkeme celsesinden çıkarken, halk, Bay Harrup'u ıslıklar ve yuhalarla uğurlamıştı.

İlk makinalara her fırsatta gösterdikleri karşıla-

yıstan da anlaşıldığı gibi işçiler, fabrikanın ve büyük endüstrinin hazin sonuçlarını daima sezinlemişlerdir. 17. yüzyılda, hemen bütün Avrupa'da işçi ayaklanmaları görülür ki, bunun sebebi Almanya'da icat edilen ve adına Bandmühle veya Bandstuhl denilen kordelâ ve kaytan çıkaran bir dokuma makinesi olmuştu. Rahip Lancelotti, 1636 da Venedik'te yayınlanan bir kitapta şunları anlatıyor:

«Danzigli Antoine Müller, bundan takriben 50 yıl önce (Rahip bu satırları 1579 da yazmıştı) bu şehirde çok marifetli bir makine görmüştür ki, bir defada 4 ilâ 6 sını birden dokuyordu. Fakat Şehir Meclisi böyle bir icadın bir sürü işçiyi dilencilige düşüreceğinden korkarak makineyi parçalatmış ve icat edeni de gizlice boğdurtmuştur.»

Aynı makine 1629 da ilk defa olarak Leyde'de kullanıldı; sırmacıların ayaklanmaları yüzünden ilkin belediyece yasak edildi. Boxhorn bu hususta şöyle diyor: «20 yıl kadar oluyor, bu şehirde bir dokuma tezgâhı icadedildi ki, bu sayede birtek işçi, belli süre içinde birçok işçinin yaptığından daha fazla ve daha kolay kumaş dokuyabiliyordu. Bu icad yüzünden dokumacılar arasında gürültüler ve kavgalar koptu. Sonunda da hâkim bu tezgâhın kullanılmasını yasak etti. Hollanda kurultayları, 1632, 1639 ve ilah. da bu makinenin kullanılmasını sınırlandıran muhtelif kararnameler çıkardılarsa da sonunda, 15 Aralık 1661 kararnamesi ile, bazı şartlar altında, kullanılmasına izin verdiler.

Bu makine Kolonya'da 1676 da yasak edildi; ve aynı devirde İngiltere'ye girmesi dokumacılar arasında kargaşalıklar doğurdu. 19 Şubat 1685 tarihli bir irade

bu makinenin bütün Almanya'da kullanılmasını yasaklamıştı. Hamburg'da bu makine Şehir Meclisinin emri ile meydanda yakıldı. İmparator Charles VI., 1719 Şubatında 1685 iradesini teyid etti; ve Saksonya'da kullanılmasına 1765 de izin verildi.

Dünya'da bu kadar gürültü koparan bu makine, bükme ve dokuma makinelerinin, yâni 19. yüzyıl endüstri devriminin öncüsü ve müjdecisi olmuştur. Bu makine sayesinde dokumacılıktan hiç anlamayan acemi bir çocuk bile, sadece bir manivelânın gidip gelmesi ile, bütün mekikleri ile tezgâhı harekete getirebiliyordu. Bu makine, mükemmelleşmiş şekli ile, bir defada 40 ilâ 50 parça yapabiliyordu. On yedinci yüzyılın ilk üçte birinin sonuna doğru, bir Hollanda'lının Londra civarında kurduğu rüzgârla işleyen bir bıçkıevi ayak takımı tarafından tahrip edilmişti. 18. yüzyılın başlangıcında bile İngiltere'de su ile işleyen bıçkı evleri, parlâmentonun koruduğu halk direnmesini ancak güçlkle yenebilmişti. 1758 de, Everett, yün kırpmaya yarayan su ile işler ilk makinayı inşa ettiği zaman bu yüzden işlerinden olan yüzbin kişi gidip makineyi yakmışlardı. Yapağı taraması ile geçinen elli bin kişi parlâmentoya istida ile başvurdular ve Arkwright'ın yapağı tarama makinelerinin karşısına dikildiler. 19. yüzyılın ilk 15 senesinde İngiltere'deki manüfaktür bölgelerinde birçok makinelerin tahrip edilişi hükûmet için reaksiyoner zor kullanma vesilesi olmuştur.

İşçiler makine ile kapitalizmin makineyi kullanışı arasındaki farkı öğrenerek saldırılarını bundan böyle üretim vasıtasının kendisine karşı değil de, üretim vasıtasının sosyal sömürme şekline karşı çevirmeleri zaman ve tecrübe istemiştir.»

İşte makinelerin ve büyük endüstrinin işçilere getirdiği sonuçlar. Fabrikalarda makine, işçilerin, yerlerini aldığı için ilkin onların pek çoğu kovuluyor. Kalanlardan pek azı ise ellerinden son iş âletinin alındığını ve makinenin serfleri haline düştüklerini görerek başlarını eğmek zorunda kalıyorlar. Bunlar olağanüstü uzatılmış bir iş gününün yükünü taşımak; kapitalin köleleri haline gelen karıları ile çocuklarını da kaptırmak; ve, sonunda, tarife sığmaz ızdıraplara katlanmak zorunda kalıyorlar. Öyle ızdıraplar ki, bu ızdırapları büyük endüstri devrinde kapitalisti çılgınca saran artık . değer ihtirasının gittikçe hız temposunu arttırdığı bir işin işkencesi doğurtmuştur. Lâkin «Ebedî kanunlar» adını verdikleri şeylerle olup bitenleri yorumlayıp haklı göstermek suretiyle kapital denilen Tanrıyı tebci eden teoloji bilginleri eksik değildir. Makinelerin aç bıraktığı işçilerin umutsuz feryatlarına bu bilginler acaib bir «Ödünlenme Yasası»nı bildirmekle cevap veriyorlar.

James Mill, Mac Culloch, Torrens, Senior. John Stuart Mill v.s. gibi bir sürü burjuva ekonomistin iddiasına göre makine, işçileri fabrikadan kovduğu vakit bile, bunların yeni bir iş bulmaları için hemzaman olarak ve zaruri surette daima bir kapitali serbest bırakmaktadır.

Diyelim ki, bir halı manüfaktüründe kapitalist 100 işçi kullansın; ve iş ücreti olarak her birine 30 sterlin lirası ödesin. Böylece kapitalistin harcadığı **değişen kapital** 3000 sterlin lirasını bulmuş olacaktır Bu kapitalist 50 işçiye yol veriyor ve kalan 50 işçiye de — 1500 sterlin lirasına mal olan — makinelere hizmet etmek için kullanıyor. Örneği basitleştirmek için binayı, kömü-

rü v.s. hesaba katmıyorum Gene diyelim ki, kullanılan ilk maddeler, önce olduğu gibi sonra da yılda 3000 sterlin lirası etsin. Acaba bu metamorfozla, herhangi bir kapital serbest mi bırakılmış oluyor? Eski işletme ve sömürme tarzında kullanılan para tutarı — **değişmeyen kapital ve değişen kapital** — 6000 sterlin lirası idi. Şimdi ise bu para 4500 sterlin liralık **değişmeyen kapitalden** (3000 sterlin lirası ilk maddelere ve 1500 sterlin lirası makinelere ayrılmak üzere); ve, (50 işçinin iş ücretine ayrılmak üzere) 1500 sterlin liralık **değişen kapitalden** meydana gelmektedir. Değişen eleman bütün kapitalin yarısından dörtte birine düştü. Serbest bırakılacağına 1500 sterlin liralık bir kapital, aksine olarak, öyle bir şekle bağlandı ki, bu şekil altında iş gücüne karşı **değiş** edilebilir olmaktan çıktı, yâni **değişen kapital** iken **değişmeyen kapital** haline geldi. İlerde, 6000 sterlin liralık kapitalin tümü hiçbir vakit elliden fazla işçi kullanmayacak ve makine mükemmelleştikçe daha da az sayıda işçi kullanacaktır.

Eğer yeni kabul edilen makineler, ortadan kaldırılan iş gücünün tümünden ve kullandığı âletlerden daha aza mal oluyorsa, örneğin 1500 sterlin yerine 1000 sterlin ediyorsa; 1000 sterlin liralık bir **değişen kapital**, **değişmeyen kapital** haline gelmiş ve 500 sterlin liralık bir kapital serbest kalmış olacaktır. Serbest kalan bu kapital, iş ücreti değişmediği takdirde aşağı yukarı 16 işçinin kullanılmasına imkân verecektir. (Kapı dışarı edilen işçi sayısı 50 idi.); ve, hatta 16 bile değil. Zira serbest bırakılan 500 sterlin lirası kapital haline gelebilmek için kısmen **değişmeyen kapital** olarak kullanılmak zorundadır İş enstrümanları, ilk maddeler, v.s.

olarak. Böylece, **değişen kapital** sıfatı ile kullanılabilircek bir kısımdan başka birşey kalmayacaktır. Ve bu da iş gücünü ödemeye yarayacaktır.

Makinenin imal edilişi birtakım makinist işçiye iş verir; zaten bu gibi işçiler makine olmasaydı bu işi de bulamıyacaklardı. Fakat acaba kaldırılma atılan halı manüfaktürü işçileri için bu bir **ödünlenme** midir? Her halükârda makine imal edilince bu yüzden açıkta kalan işçiden daha az işçi çalıştırılması sonucuna varılacaktır. Kapı dışarı edilen manüfaktür işçileri için iş ücretinden başka bir şeyi temsil etmeyen 1500 sterlin lirası, maki-neye nispetle 3 çeşit elemanı temsil eder:

a) Makinenin yapılması için gerekli üretim vasıtalarının değeri;

b) Makinist işçilerin iş ücreti;

c) Efendilerinin cebe attığı **artık - değer**.

Bundan başka, makine ancak işe yaramadığı zaman yeniden yapılmalıdır; ve, o makineyi imal eden makinistleri aralıksız kullanmak için öbür halı manüfaktürlerinin birbiri ardı sıra, işçilerin yerine makineleri getirmeleri gerekir.

Fakat gerçekte ödünlenme nazariyecilerinin söz konusu ettikleri şey, bu anlamda alınan kapitalin serbest bırakılması değildir. Onların istedikleri başka, onlar kapı dışarı edilen işçilerinin geçim vasıtalarını kastediyorlar. Gerçekten, inkâr edilemez ki, verdiğimiz örnekte, makine, yalnız 50 işçiye «serbest bırakmakla» kalmadı; bu işçilerle 1500 sterlin lirası değerinde geçim vasıtaları arasındaki bağı da kopardı. İş ücreti almadıkları için işçilerin tüketemeyecekleri bu geçim vasıta-

ları, demek oluyor ki, böylece «serbest bırakılmış» bulunmaktadır. İşte olayın hazin manzarası!

İşçiyi geçim vasıtalarından yoksun bırakmak, onu besleyip yaşatacak olan şeyi «serbest» kılmak: Ve işte, ekonomistlerin dilinde, bunun da adı işçiyi yaşatacak olan bir kapitali; makine vasıtası ile serbest bırakmak! Görülüyor ki, herşey söylenişe bağlı. *Naminibus mol-
lire licet mala* : Derdin adı değiştirilirse dermanı bulunmaktadır olur.

SEKİZİNCİ BÖLÜM
İŞ ÜCRETİ

SEKİZİNCİ BÖLÜM

İŞ ÜCRETİ

Kapitalist üretim tarzını savunanlar iddia ederler ki, iş ücreti denilen şey işin ücret olarak ödeneşi; ve artık - değer denilen şey de kapitalin ürünüdür.

Acaba iş nedir?

İş, ya henüz işçidedir, yahut da işçiden çıkmış bulunmaktadır. Yâni, iş ya birşey yapmak kudreti ve gücüdür, veyahut, zaten yapılmış olan o şeydir. Bir kelime ile, iş ya iş gücüdür, yahut da emtia. İşçi kendisinden çıkmış bulunan işi, yâni istihşâl ettiği şeyi, emtia-
yı satamaz. Zira istihşâl ettiği bu emtia kapitaliste aittir, kendisinin değildir. İşçinin kendisinden çıkmış bulunan işi, yâni istihşâl ettiği bir metaı satabilmesi için, iş vasıtaları ile ilk maddelere sahip olması gerekirdi. Ve bu takdirde, işçi istihşâl ettiği emtianın satıcısı olurdu. Fakat işçi, hiçbir şeye sahip değil. O, bir proleterdir. Öyle bir proleter ki, yaşamak için elinde kalan biricik malı başkasına satmak zorundadır. Elindeki satılacak biricik mal da, biliyoruz, onun çalışma gücüdür.

İş kuvvetidir. Demek ki, kapitalist ondan ancak birşey satın alabilir. Bu da iş gücüdür.

Bu iş gücünün, diğer bütün metalar gibi bir kullanım değeri ve bir de mübadele değeri vardır. Kapitalistin işçiye ödediği nedir? İşçinin kendisine sattığı, yani kapitalistin işçiden satın aldığı metanın mübadele değeri veya asıl değer. Fakat, bu ödeme ile, kapitalist satın aldığı metanın kullanım değerini de elde etmiş bulunur. Bu acaip metanın kullanım değerinde ise iki kalite vardır. Bu kalitelerden birincisi, diğer bütün metaların kullanım değeri ile müşterek olan ve bir ihtiyacı gidermekten ibaret bulunan kalitedir. İkinci kalite ise, kendine özgüdür ve bu metal diğer bütün metalardan ayır-deder. Bu kalite, değer yaratmak kalitesidir.

Şu halde iş ücreti — müphem ve iki anlamlı bir terim olan — işin değil de, iş gücünün fiyatından başka birşeyi temsil edemez. Ve artık - değer kapitalin bir ürünü olamaz. Çünkü, kapital cansız bir nesnedir. Bu cansız nesne emtiaya girerken değer miktarı ne idi ise, o miktarı daima muhafaza eder. Artık - değer, hiç hayatı olmıyan, yani cansız bir nesnedir. Öyle bir nesne ki, iş kuvveti bulunmasa, kendi başına bırakıldığı vakit, asla canlanamaz. Artık - değeri istihşâl edebilen ancak iş gücüdür. Kapitale ilk hayat tohumunu getiren odur. Kapitalin bütün hayatını sürdüren de odur. Kapitalin yaptığı şey bundan ibarettir: İşin artık - değerini bütün mesamelerinden emip yutmak ve nihayet var kuvvetiyle içine çekmek.

İş ücretinin başlıca iki şekli vardır: Biri süreye göre iş ücreti, öteki de parça başına iş ücreti.

Süreye göre iş ücreti belli bir iş süresi için ödenen

iş ücretidir. Meselâ bir günlük, bir haftalık, bir aylık v.s. iş için. Bu, iş gücü fiatının bir biçim değiştirmesinden başka birşey değildir. İşçi bir günlük iş gücünü üç liraya sattı, diyecek yerde, işçi günde üç lira iş ücreti ile çalışıyor denir.

Demek ki, günde üç lira iş ücreti bir günlük iş gücünün fiatıdır. Fakat bu iş günü az veya çok uzayabilir. Meselâ 10 saatlik ise, iş gücü saat başına 30 kuruş eder; ve eğer 12 saatlik ise, iş gücüne saatte 25 kuruş ödenir. Şu halde, kapitalist, iş gününü uzatmakla iş gücü için işçiye ödediği fiatı azaltmış olur. Kapitalist, iş gücü için işçiye daha önce ödediği fiatı ve hatta bunun da azını ödemeye devam etmekle beraber, iş ücretini arttırabilir de. Eğer bir kapitalist, işçisinin gündeliğini 3 liradan, 3 lira 60 kuruşa arttırır da aynı zamanda iş gününü —10 saat iken, 12 saate çıkararak— uzatırsa, işçiye iş gücünü saatte 30 kuruştan ödemiş demektir. Eğer kapitalist, gündeliği 3 liradan, 3 lira 60 kuruşa çıkarmakla beraber, aynı zamanda iş gününü —10 saatten, 15'e çıkararak— uzatırsa, işçiye iş gücünü eskisinden daha az ödemiş olur. Yâni saatte 30 kuruş yerine, 24 kuruş ödemiş olur. Kapitalist iş süresini arttıracak yerde işin entansite'sini arttırırsa, aynı sonucu elde eder. Ve, evvelce gördüğümüz gibi, bunu makinalar vasıtasıyla yapabilir. Sözün kısası, kapitalist, işi çoğaltmakla işçiye namusluca aldatabildi. Ve üstelik bunu günlük iş ücretini arttırıyorum gibilerde cömertçe bir tavır takınarak yaptı.

Kapitalist, işçiye saat hesabıyla ödese bile daima onun hakkını yiyebilir. Bunun da yolu şudur: İşi arttırarak veya azaltarak ve fakat her iş saati için daima

aynı fiatı namusluca ödemek suretiyle. Farzedelim ki, bir saatlik bir işe karşılık verilen bir iş ücreti 25 kuruş olsun. Eğer kapitalist işçiyi 12 saat yerine, 8 saat çalıştırır, kendisine 3 lira yerine 2 lira verecektir, yâni ona bir lira kaybettirecektir ki, bu bir lira, günlük ihtiyaçlarını karşılamak için, işçiye gerekli olan paranın üçte biridir. Eğer, bunun aksine olarak kapitalist, işçiyi 12 saat yerine 14 veya 16 saat çalıştırır, ona 3 lira yerine 3,5 veya 4 lira ödemekle beraber, işçinin iki veya 4 saatlik işini değerinden aşağı bir fiatla almış olur. Gerçekten, oniki saatlik işten sonra işçinin kuvvetleri esasen azalmış bulunmaktadır, ve fazla olarak yapılan 2 veya 4 saatlik iş 12 saatlik işe ödenenden başka bir fiatla ödenmeli, yâni fiat haddi değişmelidir. İşçiler tarafından ileri sürülen bu dilek birçok endüstrilerde kabul edilmiş ve nizâmî saatten fazla yapılan iş için daha yüksek bir fiat ödenmesi sağlanmıştır.

Süre hesabına göre verilen iş ücretinde, iş gücü fiatı ne kadar az olursa iş süresi o kadar uzundur. Böyle olması da tabiidir. Eğer iş ücreti, saatte 30 kuruş olacağına 25 kuruş olursa, işçi — günlük ihtiyaçlarını gidermek için lüzumlu 3 lirayı sağlamak üzere — bir günde 10 yerine 12 saat çalışmak zorunda kalır. Eğer iş ücreti günde iki lira ise, işçi — sadece iki gün için kendisine lüzumlu olan şeyi sağlamak üzere — iki yerine üç gün çalışmak mecburiyetini duyar. Burada iş ücretinin azaltılması işi arttırıyor. Fakat bazan, işin arttırılması iş ücretini azaltabilir de. Meselâ, makineler çalıştırılınca işçi daha önce istihşâl ettiği miktarın iki mislini istihşâle başlar. Bu takdirde kapitalist, çalıştırdığı kolların sayısını yâni işçi adedini azaltır. Bunun sonucu

olarak da iş gününün pazara arzı çoğalır, yanı pazara fazla iş kuvveti sürülmüş olur ve gündelikler düşer.

Parça hesabiyle iş ücreti, süre hesabiyle iş ücretinin değiştirilmiş biçiminden başka birşey değildir. Esasen şu olay da bunu gösteriyor: İş ücretinin bu iki şekli yalnız muhtelif endüstrilerde değil, bazen aynı endüstride bile gelişigüzel kullanılmaktadır.

Bir işçi, üç liralık bir iş ücreti için günde 12 saat çalışıyor ve 6 liralık bir değer yaratıyor. İster (İşçi, işinin ilk altı saatinde iş ücretinin 3 lirasını yeniden istihşâl ediyor ve geri kalan 6 saatte 3 lira artık - değer istihşâl ediyor) diyelim, İstersek şöyle diyelim (İşçi, her ilk yarım saatte —iş ücretinin on ikide birini temsil eden— yirmi beş kuruş istihşâl ediyor; ve, ikinci yarım saatte artık - değer'in on ikide birini temsil eden— 25 kuruş istihşâl ediyor): Farketmez. Keza, işçi, 12 saat çalışarak belli bir meta'dan 24 parça istihşâl eder ve parça başına 12,5 kuruştan topu üç lira alırsa, bu tıpkısı şu demeğe gelir: İşçi, iş ücretinin üç lirasını yeniden istihşâl için oniki parça istihşâl ediyor ve 3 liralık artık - değeri istihşâl için de öteki 12 parçayı. Yahut da şu demeğe gelir: İşçi, her iş saatinde iş ücreti için bir parça ve patronunun kazancı için de bir parça üretim yapmaktadır.

Parça hesabı ile yapılan işde, işin kalitesi imâl edilen şeyle kontrol edilir; ve bu imâl edilen şeyin kararlaştırılan fiatla ödenmesi için ortalama iyi vasıfta çıkarılması gerektir. Bu bakımdan, parça hesabiyle iş ücreti, işçilerin alacağından kesmek için bitmez tükenmez bir vesile kaynağı oluyor. Keza, bu usul, kapitaliste işin enstansite'sini tam olarakölçecek bir mi'yar va-

zifesini görmektedir. Önceden tespit edilen bir emtia miktarına katılan ve tecrübe ile belli olan iş müddetidir ki, ancak sosyal olarak gerekli iş müddeti diye nazara alınır ve yalnız o ödenir. Londra'nın büyük terzi atölyelerinde herhangi bir parçaya —diyelim ki, bir yeleğe ve saireye— bir saat, yarım saat ve saire denir. Ve saati altı pens olarak hesap edilir. Bir saatin ortalama ne ürün verdiğini tatbikat gösterir. Yeni bir moda, tamir ve saire bahis konusu olunca, patronla işçi arasında tartışma başlar. Tartışmanın esası şu ya da bu parçanın bir saate ve saireye muadil, yâni eşdeğer olup olmayışdır; ve tecrübe kesin hükmü verene kadar tartışma sürüp gider. Mobilyacılık ve sairede de aynı şey cereyan etmektedir. Eğer işçinin ortalama iş çıkarma kabiliyeti yoksa ve eğer gününde asgari bir iş teslim edemiyorsa koğulur.

İşin hem kalitesi ve hem de entansite'si iş ücreti şekliyle böylece kontrol edilince, nezaret görevinin büyük bir kısmına lüzum kalmaz.

Gündeliğin bu şekli, böylece, modern biçimde evde çalışmanın ve hiyerarşik olarak örgütlenen bütün bir sömürme ve baskı sisteminin temelini meydana getirir. Bir yandan parça hesabiyle iş ücreti, kapitalist ile işçi arasına asalakların karışmasını, ikinci elden götürü işi kolaylaştırır. Aracının, işin bir kısmını götürü olarak alanın kârı, münhasıran, —yapılan iş için kapitalistin ödediği fiatla aracının bu fiattan işçiye bırakmaya razı olduğu— payın farkından meydana gelir. Bu sistem *sweating system* (işçiyi terleten sistem) gibi karakteristik bir ad taşımaktadır. Öte yandan parça hesabı ile iş, kapitaliste parça başına şu kadar ödemek

için, baş işçi ile — manifaktürde bir grubun başı ile, maden ocağında kömürü çıkaran işçi ile, fabrikada makinanın kondüktörü ile — bir mukavele yapmasına yarar ki; bu baş işçi arkadaşlarını kendi bulur ve paralarını kendi ödemeyi taahhüt eder. Burada, işçilerin kapital tarafından sömürülmesi, işçinin bizzat işçi tarafından sömürülmesi yoluyla gerçekleşir.

Parça hesabıyla iş ücreti bir defa kabul edildikten sonra, şahsî çıkarı tabiatıyla işçiyi iş çabasını mümkün olduğu kadar arttıрмаğa, mümkün olduğu kadar sıkı çalışmaya zorlar. Bu da, kapitalistin normal entansite derecesini arttırmasını kolaylaştırır. Bu sonuç kendiliğinden meydana gelmekle beraber çok defa bunu daha iyi sağlamak için sun'î vasıtalarla başvurulur. Bir Trade Union'un sekreteri olan Dunning bunu şöyle anlatıyor: Londra'da, meselâ makinistler çevresinde, kapitalistin alışılmış bir oyunu vardır. Kapitalist, gücü kuvveti ve ustalığı ortanın üstünde bulunan birini, bir küme işçinin başı olarak seçer. Bu adama üç ayda bir gündeliklerinden fazla bir para ödenir. Şu şartla ki, alelâde gündelikle yetinen ve emri altında bulunan işçilerin şevk ve gayretle çalışmalarını sağlamak için elinden geleni yapsın.

Aynı zamanda işçi, iş gününün uzaması ile ilgilidir. Çünkü, günlük veya haftalık iş ücretinin artması için bundan başka çare kalmamıştır. Bunun sonucu süre hesabıyla gündelik bahsinde anlattığımıza benzer bir tepki olur.

Şunu da hesaba katmak gerekir ki, gıntin uzatılması, hatta parça hesabı ile gündelik değişmese bile, iş fiyatının düşmesini kendiliğinden tazammun eder.

Parça üzerine gündelik işçiyi günlük veya haftalık çalıştırmaktansa işe saat üzerine ücret vermekten ibaret olan sistemin başlıca dayanağıdır.

(Factories Acts — Fabrikalar Yasası) denilen —ve iş gününün süresini belli saatlerle sınırlandıran— mevzuata bağlı müesseselerde, parça hesabiyle ücret umumi kaide oluyor. Çünkü, oralarda kapital için, günlük iş miktarını arttırmanın tek çaresi kalıyor: O da işçinin çok sıkı çalışmasını sağlamak, yâni işin entansitesini arttırabilmek.

Üretim artınca, iş ücreti o nisbette azalır. İşçi, on iki saatte, oniki parça istihsâl ettiği vakit, kapitalist ona, faraza parça başına 25 santimlik bir iş ücreti veriyordu. Eğer üretim iki misline çıkarsa, işçi oniki parça yerine, yirmi dört parça istihsâl eder ve kapitalist bundan böyle parça başına oniki buçuk santim ödeyeceğinden iş ücretini yarıya indirmiş olur.

İş ücretinin bu değişikliği, sırf itibarı de olsa, kapitalistle işçi arasında sürekli mücadeleler doğurur. Ya kapitalist, işin fiyatını gerçekten indirmek için, bunu vesile sayıyor; ya işin verimliliğinin artması entansitesinin artmasıyla beraber oluyor. Yahut ta, işçi —parça hesabiyle ödenen ücretin yarattığı zevahiri ciddiye alarak— sanıyor ki, ödenen ücret iş gücüne değil de çıkarıldığı ürüne ödenmektedir ve emtia'nın satış fiyatı azalmadığı halde eline geçen iş ücretinin azalmasına karşı isyan ediyor. Kapital böyle iddiaları, ücretli işin mahiyeti hakkında kaba bir hatânın kabul ettirmeğe zorladığı iddialar olarak alıyor ve onları bu sıfatla haklı olarak reddediyor ve hoyratça şöyle diyor : İşin verimliliği işçiyi ilgilendirmez.

DOKUZUNCU BÖLÜM

KAPİTALİN BİRİKMESİ

DOKUZUNCU BÖLÜM

KAPİTALİN BİRİKMESİ

Kapitalin formülüne dikkatle bakacak olursak, kolayca anlarız ki, kapitalin muhafazası, tamamıyla, onun ardarda ve durmadan yeniden istihşâl edilmesine dayanmaktadır. Gerçekten, kapital —bildiğimiz gibi— değişmeyen kapital ile değişen kapital'e ayrılır. İş vasıtaları ve ilk maddelerle temsil edilen değişmeyen kapital işin kendi sonucu olarak bir düziye aşınır. Araçlar aşınır, makineler aşınır ve keza makinelerin ihtiyacı olan kömür, yağ v.s. de tükenir; ve nihayet fabrika binası da eskir. İlk maddeler tüketilmektedir. Fakat, iş böylece değişmeyen kapitali aşındırırken, bir yandan da onu tükettiği oranda yeniden istihşâl eder. Değişmeyen kapital, emtiada —bu emtianın yapılması süresince tüketildiği oranda— yeniden istihşâl edilmiş bulunur. İş vasıtalarının ve ilk maddelerin tüketilen değer oranı —evvelce gördüğümüz gibi— meta'ların değerinde daima tıpatıp yeniden istihşâl edilmiştir. Şu halde değişmeyen kapital, her meta'da kısmen yeniden is-

tihsâl edildiğine göre, aşıkârdır ki, belli sayıda istihşâl edilmiş meta'ların değerinde —bu malların yapılması için tüketilen— bütün değişmeyen kapitali tekrar buluruz.

Değişmeyen kapital için durum ne ise, değişen kapital için de durum odur. İş gücünün değeri, yâni iş ücreti ile temsil edilmiş bulunan **değişen kapital** de metanın değerinde tıpatıp yeniden istihşâl edilir. Bunu daha önce görmüştük. İşçi, işinin ilk kısmında, iş ücretini yeniden istihşâl ediyor. Ve ikinci kısmında, artık **değer** istihşâl ediyor. İş ücreti, işçiye ancak işini bitirdiği zaman verildiğine göre, iş ücretini ancak kapitalistin meta'nda değeri yeniden istihşâl ettikten sonra almış olur.

İşçilere ödenen iş ücretlerinin tümü, onlar tarafından bir düzüye yeniden istihşâl edilmiş demektir.

İş ücretleri parasının böylece bir düziye yeniden istihşâli, işçinin kapitaliste karşı boyundurukta tutulması gibi bir durumu devam ettirmektedir. Proleter, iş gücünü satmak için pazara geldiği vakit, kapitalist üretim tarzının kendisine gösterdiği yeri tutmuştu. Bu yeri de söyle tutmuştu: Kendi payına düşen sosyal üretime yardım ederek ve, iş ücretleri için ayrılan paradan, kendi geçimi karşılığı **değişen kapitalin** bir parçasını alarak. O **değişen kapital** ki, işçi, yaptığı işle ilkin onu yeniden istihşâl etmek zorundadır.

İster kölelik, isterse toprak köleliği veya ecirlik biçiminde olsun insanı boyundurukta tutan ebedî zincir.

Üstünkörü gören bir kimse sanır ki köle bedava-ya çalışmaktadır. Düşünmez ki, köle her şeyden önce,

efendisinin onu yaşatmak için harcadığını karşılamak zorundadır. Köleye sağlanan geçim, çok defa ecirin yetinmek zorunda kaldığından çok daha yüksektir. Çünkü kölenin efendisi, kapitalinin bir parçası olmak itibarıyla onun korunmasında büyük çıkar görmektedir. Toprak kölesi, —bağlı olduğu toprak gibi— senyörüne aittir; üstünkörü gören bir kimse için toprak kölesinin durumu, köleye nazaran daha ileridir. Çünkü toprak kölesi, işinin ancak bir parçasını efendisine vermekte ve öteki parçasını kendine bırakılan bir karış topraktan geçim vasıtalarını çıkarmak için kullanmaktadır. Ecirliğe gelince, üstünkörü gören bir kimse için, toprak köleliğinden çok daha iyidir. Çünkü, işçi, bu durumda tamamiyle özgür gibi görünmekte ve yaptığı işin değerini almış sayılmaktadır.

Gerçeği değiştiren acaip görünüş! Eğer işçi, işinin değerini kendisi için sahiden gerçekleştirebilseydi, kapitalist üretim tarzı sürüp gidebilir miydi? Daha önce de gördük. İşçi, iş gücünün değerinden başka hiç bir şey elde edemez. İş gücü onun satabileceği biricik şeydir. İş gücünün değerinden başka hiç bir şey elde edemez; çünkü, dünyada sahip olduğu biricik mal budur. İşin ürünü kapitaliste aittir.

O, proletere iş ücreti öder. Yâni işçinin geçimi için gerekli parayı verir. Aynı suretle, senyörün toprak kölesine bıraktığı toprak parçası ve bu toprak parçasını ekip biçmek için gerekli vakit ve araçlar, toprak kölesinin yaşaması için lüzumlu vasıtaların tümünü temsil etmektedir. Ve toprak kölesi geri kalan bütün vakitlerinde senyörü için çalışmak zorundadır.

Kölenin, toprak kölesinin ve işçinin her üçü de

kısmen —geçimleri için gerekli şeyi— istihşâl için ve kısmen de efendilerinin çıkarına çalışıyorlar. Her üçü de aynı zincirin —insanı boyundurukta tutma ve sömürme zincirinin— üç ayrı biçimini temsil ediyorlar. Bunlar hep, daha önce biriktirilmiş şeyden (yâni yaşama vasıtaları olan üretim vasıtalarından) yoksun insanın eskiden yapılmış bir birikmeye (yâni üretim vasıtalarına, hayat kaynaklarına) sahip insana uyruk edilmesinden başka bir şey değil. Kapitalin muhafazası, yani yeniden istihşâl edilmesi, kapitalist üretim tarzında insana reva görülen bu boyunduruk ve sömürme zincirinin muhafaza edilmesi demektir.

Fakat iş, yalnız kapital istihşâl etmez; bundan başka, —kapitalin rant'ı denilen şeyi meydana getiren— artık - değer'i de istihşâl eder. Kapitalist, her yıl rantının tutarını tamamen veya kısmen sermayesine geçiririse, bir kapital birikmesi karşısındayız demektir; kapital artıyor demektir. Basit biçimde, yeniden istihşâl suretiyle iş kapitali muhafaza eder; artık - değer, birikmesi ile de, iş kapitali çoğaltır.

Rant, kapitale eklenince, kısmen iş vasıtaları, kısmen ilk maddeler ve kısmen de iş gücü olarak kullanılmış bulunur. Kapitali çoğaltan, geçmiş fazla iş, ödenmemiş eski iştir. Geçen yılın ödenmemiş bir kısım işi bu yılın gereken işini öder. İşte, modern üretimin usulalı mekanizması sayesinde, kapitalist bunu başarmaktadır.

Tamamıyla şahıs mülkiyeti ve ecirlik üstüne kurulmuş olan modern üretim sistemi bir kere kabul edildi mi, ondan çıkan sonuçlara artık bir şey söylenemez. Kapitalist birikme de bu sonuçlardan biridir. İşçi Ah-

medin gündeliğini ödemeye yarıyan üç lira, işçi Mehmedin ödenmemiş işini temsil etmiş veya etmemiş, bu, Ahmedin umurunda mı?

Onun bileceği şey, aldığı üç liranın, sattığı iş gücünün tam fiatı olup olmadığıdır. Yani kendisine bir gün için lüzumlu şeylerin tam karşılığı yani muadili, ekivalanı olup olmadığıdır. Bir kelimeyle, mübadele kanununa tamamiyle riayet edilip edilmediğidir.

Kapitalist, kapital üstüne kapital biriktirmeye başlayınca, onda bir yeni özellik, kendine özgü bir yeni erdem başgösterir. Masraflarını mümkün olduğu kadar kısar ve rantının en büyük kısmını birikmede kullanır.

Kapitalist birikme kol sayısının artmasını ister. Rantın bir kısmının değişen kapital haline çevrilebilmesi için işçi sayısının artması gereklidir. Kapitalist yeniden istihşâlinin organizması bizzat o şekilde işler ki, işçi, yeni kuşak vasıtasıyla, iş gücünü muhafaza edebilir, ve kapital, onu durmayan yeniden istihşâl işine devam için alır. Fakat, kapitalin bugün istediği iş, dünkü istediğinden fazladır, ve buna binaen, fiat da tabiatıyla arttırılmalıdır. İş ücretleri gerçekten artacaktı: Eğer kapital birikmesinde bilâkis iş ücretini azaltacak bir sebep bulunmasaydı.

Her yıl kapitale eklenen rant parçası, gördüğümüz gibi, kısmen değişmeyen kapital'e ve kısmen de değişen kapital'e; yâni kısmen iş vasıtaları ile ilk maddelere ve kısmen de iş gücüne çevrilmişti. Fakat, şunu da nazara almak gerekir ki, kapital birikmesiyle hemzaman olarak eski üretim sistemleri mükemmelleştiği gibi, yeni ürtemi sistemleri ve makineler de vücuda gelir. Bû-

tün bu şeyler, bildiğimiz gibi, üretimi arttırmakta ve iş gücünün fiyatını azaltmaktadır. Kapital birikmesi artıkça, değişen kısmı azalır, değişmeyen kısmı ise çoğalır. Yani binalar, yardımcı maddeleriyle makinalar ve işin ilk maddeleri artar, bunların arttığı görülür ve fakat aynı zamanda ve bu artış oranında, kapital birikmesiyle beraber, iş gücü ihtiyacı, kol ihtiyacı azalır. İş gücü ihtiyacı azalmakla, bu iş gücüne olan talep de azalır ve sonunda fiat da düşer. Sonuç olarak, kapital birikmesi ne kadar ilerlerse, iş ücretleri de o nisbette düşer.

Rekabet ve kredi vasıtasıyla kapitalin birikmesi, geniş nisbetler alır. Kredi birçok kapitalin birleşmesini veya daha doğrusu, kendilerinden daha kuvvetli bir kapitalin içinde eriyip kaynaşmasını kendiliğinden sağlıyor. Rekabet ise, bunun aksine olarak, bütün kapitalerin birbirlerine karşı açtıkları savaştır. Bu onların yaşama savaşıdır. Öyle bir yaşama şavaşı ki, bu savaştan, yenmek için, esasen en güçlü olanlar daha da güçlü olarak çıkarlar.

Demek oluyor ki, kapitalin birikmesi, büyük sayıda kolu kullanılmaz hale getiriyor; yani işçiler arasında —mutlak değil de— izafi bir nüfus artışı yaratıyor.

«Ve, kapitalist temeli üzerinde servet birikmesinin ilerleyişi zaruri olarak bir izafi işçi nüfus fazlalığı meydana getirdiği halde, bu nüfus fazlalığı, sırası gelince, birikmenin en güçlü bir manivelâsı, tam gelişme durumunda kapitalist rejimin hayat şartı haline gelir. Bu nüfus fazlalığı bir yedek endüstri ordusu yaratır ki, kapital —sanki kendi masraflarıyla beslenmiş ve disiplin altına almış gibi— bunu mutlak surette kendisine

maledir. **Aartık - değer'in** elde edilebilmesi için daima sömürülebilir ve hazır insan maddesini meydana getiren de budur... Ancak büyük endüstri rejimindedir ki bir işçi nüfus fazlasının istihşâli, servet istihşâlinin düzenli bir zembereği haline gelir.»

Bu yedek endüstri ordusu, işçilerden meydana gelen bu fazla nüfus, umumiyetle üç biçime büründür. Bunlara da dalgalı biçim, gizli biçim, durgun biçim denilebilir. Birinci biçim daha iyi gündelik alır. Daha az zahmetli bir iş yaptığı halde, ötekilerden daha az işsizlik sıkıntısı çeker. Son biçim, bunun aksine olarak bütün diğerlerinden daha nadir iş bulan işçilerden meydana gelmektedir ve bunlar daima daha yorucu ve daha pis işlerde çalışırlar ve kendilerine insan işine verilebilecek en aşağı gündelik ödenir Bu son biçim en kalabalık olanıdır. Bu biçimin sayıda en çok oluşu, sadece endüstri ilerlemesinin her yıl ona gönderdiği büyük kontenjan yüzünden değildir; belki ve bilhassa olayın da ispat ettiği gibi, daha çok doğurucu insanlardan mürekkep oluşundandır.

Adam Smith diyor ki: «Fakirlik çocuk yapmaya uygun gibi görünüyor...» Çapkın ve nükteci papaz Galiani'ye göre, bu olay Tanrının pek hakîmâne bir kararıdır. «İnsana en faydalı zanaatlerle uğraşanların —ve rimli doğumlar sonucu olarak— yeryüzünü kaplamaları, Tanrının tedbiri gereğidir.» Laing, istatistiğe dayanarak, şunu ispat etmektedir: «Kıtık ve salgın yaratacak dereceye gelen yoksulluk, nüfusun gelişmesini durduracak yerde arttırmaktadır.»

Bu üç şeklin altında, izafi nüfus fazlalığının son tortusu kalır ki, bunun da meskeni poperizmin cehen-

nemidir. Serserilerden, canilerden, fahişelerden, dölencilerden ve asıl baldırı çıplak proletaryayı (das Lumpenproletariat) meydana getiren bütün bu insan yığınının sarfı nazar edildiği takdirde, bu sosyal tabaka üç kategoriden mürekkeptir. Birinci kategoride çalışabilecek güçte işçiler vardır. Bu kategorideki yığının her bunalımda genişlediğini ve işler başlar başlamaz azaldığını görmek için İngilteredeki poperizm istatistiklerine bir göz atmak kâfidir. İkinci kategoride öksüzler ve sadaka ile geçinen fakirlerin çocukları bulunur. Bunlar yedek endüstri ordusunun namzetleridir ki, bolluk zamanlarında çarçabuk ve yığın yığın faal orduya alınırlar. Üçüncü kategoriye gidenler ise, düşkünler, horhakir kimseler, herhangi bir işi yapamayan acezedir. Bunlar, bir yandan, iş bölümü yüzünden ellerindeki işi kaybedenlerdir; sonra da, yaşları normal işçi hayatının sınırını aşan kimselerdir. Ve nihayet endüstri kurbanlarıdır. Sakat, hasta, dul vesaire gibi kurbanlar ki sayıları tehlikeli makinelerin, maden işletmelerinin, kimyevi ürünler yapan fabrikaların, vesairenin sayıları arttıkça artmaktadır.

Poperizm, faal iş ordusunun malûller yurdu ve yedek endüstri ordusunun ölü ağırlığıdır. Bu poperizmi yaratan sebep, izafi nüfus fazlalığını yaratan sebeptir. Gerekliliği de izafi nüfus fazlalığının gerekliliğinden doğar. Bu poperizm, izafi nüfus fazlalığı gibi, kapitalist üretimin ve servet gelişmesinin varlık şartıdır.

İşçilere, sayılarını kapitalin ihtiyaçlarına göre ayarlamayı va'zeden ekonomist hikmetin bütün budalalığı da böylece anlaşılmış olur. İşçi sayısını kendi ihtiyacına göre durmadan ayarlayan kapitalist üretim ve birik-

me mekanizmasının ta kendisi de budur. Bu ayarlamaların ilk sözlü, bir izafi nüfus fazlalığının veya yedek endüstri ordusunun yaratılmasıdır. Son sözlüne gelince, o da, durmadan artan aktif iş ordusu tabakalarının yok-sulluğudur; Poperizmin ölü ağırlığıdır.

Kapitalizme özgü kanun gereğince, üretim vasıtalarının artan etkililiğinden ve çoğalan hacminden dolayı, üretimci sosyal iş gücünün gelişmesi, işgücünün harcanışını tedricen azaltmaktadır. Sosyal insanı daha az emekle daha çok üretim durumuna getiren bu kanun, kapitalist rejimde —o kapitalist rejim ki, orada, üretim vasıtaları emekçinin emrinde değildir de emekçi üretim vasıtalarının emrindedir— taban tabana zıddı olan şu sonuca ulaşır: Üretim vasıtaları yardım kaynağı ve güç bakımından arttıkça iş bulamıyan işçilerin sayısı o nisbette artar; ve buna binaen iş ücreti ile geçinenlerin yaşama şartında, iş gücünün satılışında o nisbette güvensizlik görülür.

İzafi artık - değer üretiminin tahlili gösterdi ki:

a) Üretimci iş gücünü çoğaltmaya yarayan bütün metodlar, kapitalist rejimde, kişi olarak işçinin aleyhine gelişmektedir;

b) Üretimi arttırmağa yarayan bütün vasıtalar, üretim yapanı boyunduruğa almaya ve sömürmeye yarayan vasıtalar haline gelmiştir.

c) Bütün bu vasıtalar, işçiyi bir parçalı insan yaparak sakatlamakta, onu makinenin alelâde bir eki durumuna düşürmektedir;

d) Gene bütün bu vasıtalar, işin muhtevasını yokedip, işi bir ıstırap kaynağı yapmaktadır;

c) Keza bu vasıtalar, işçiyi üretimin entellektüel

kuvvetlerinden ayırmakta ve bilgiyi işçiye yabancı ve hasım bir kuvvet haline getirmektedir;

f) Çalışma şartlarını gittikçe anormalleştirmektedir;

g) İşçiye, iş esnasında, miskin olduğu kadar iğrenç bir despotizmin pençesine atılmaktadır;

h) İşçi için, iş süresini —ona bir an bile yaşama zamanı bırakmayacak kadar— uzatılmaktadır;

i) Ve nihayet, işçinin karısını ve çocuklarını Tanrı Kapital Cagernat'ın arabasının tekerlekleri altına atmaktadır.

On sekizinci yüzyılın kalburüstü ekonomistlerinin biri olan Venedikli keşiş G. Ortes, kapitalist üretime ayrılmaya imkân olmıyan antagonizmada, sosyal serveti düzenleyen bir umumî tabiat kanunu görmektedir. Bu zat der ki:

«Milletlerin mutluluğu için ortaya lüzumsuz sistemler atacak yerde, onların başına çöken felâketlerin sebebini aramakla yetineceğim...

Bir millette ekonomik servet ve yoksulluk daima, dengelidir. Bazılarında mal ve mülkün bolluğu, diğerlerinde bunların yokluğuna daima eşittir. Az sayıda insanların elinde toplanan büyük servet, çok daha büyük sayıdaklerin en zarurî şeylerden mahrum bulunmasıyla atbaşı gider.»

Ve ilâve ediyor:

«Bir milletin serveti nüfusuna uygun düşer; yoksulluğu da servetine... Bazılarının emeği diğerlerinin aylaklığını doğurur. Fakirler ve aylaklar, zenginlerin ve çalışkanların mevcudiyeti için gerekli meyvalardır.»

Ortes'ten on yıl sonra bir protestan kilise adamı

da, fakirliği zenginliğin gerekli şartı olarak tebcil ediyordu...



Marx, bundan sonra, olayları gözönüne alarak, kapital birikmesinin sonuçlarını gösteriyor; ve örnekleri gene İngiltereden alıyor. Zira, —diyor— İngiltere kapital birikmesinin en mükemmel ülkesidir ve (tekrar etmek ve hiç unutmamak gerekir ki) bütün modern uluslar aynı yola yâni kapital birikmesi yoluna yönelmişlerdir.

Özetimizde, Marx'ın bu konuda verdiği bol materyel üzerinde durmıyacak ve ilk birikmeye geçeceğiz.

ONUNCU BÖLÜM
İLK BİRİKME

ONUNCU BÖLÜM

İLK BİRİKME

Dramımızın sonuna geldik. Günün birinde pazarda işçiye rastgelmiştik; pazara işgücünü satmaya gelmişti. İşçinin rastgeldiği altın babası adamla eşit haklara sahip olarak mukavele akdettiğini görmüştük. İşçi, tırmanacağı yolda çekeceği meşakkat ve azabı ve kendisini bekliyen ıstırapları henüz bilmiyordu. Son damlasına kadar içeceği zehir kadehini henüz dudaklarına yaklaştırmamıştı. Henüz kapitalist olamıyan paralı adama gelince, o ancak küçük bir servetin mütevazî sahibiydi. Utangaçtı; bütün parasını bağladığı işte başarı kazanıp kazanamayacağını bilemiyordu.

Şimdi, sahnenin nasıl değiştiğini görelim.

İşçi, ilk fazla işi ile kapitali doğurduktan sonra, haddinden fazla uzatılmış bir iş gününün aşırı işi altında ezilmişti. Geçim için gerekli iş süresi, izafî artık - değer vasıtasıyla, kısaltılmış; ve kapitali her gün daha zengince beslemeye yarıyan fazla iş süresi uzatılmıştı. Gördük ki, işçi, basit kooperasyonda, bir kışla disiplinine tâbi tutulmuş, iş kuvvetlerinin bütün bir zincirle-

me akıntısı ile sürüklenmiş ve sonunda durmadan büyüyen kapitali gittikçe daha çok beslemek için hergün biraz daha takatten düşmüş, iflâhı kesilmişti. Gördük ki, işçi, manüfaktürde, iş bölümü yüzünden sakatlanmış, hor, hakir hâle gelmiş ve alabildiğine çökmüştü. İşçi makinelerin büyük endüstriye girmesinden doğan tasvire sığmaz maddî ve manevî ıstıraplara katlanmıştı. Zanaatçılığı ayakta tutan son mülk parçasından sökülmüş bulunan işçi, makinenin basit serfi, yâni makineye bağlı köle, makine kölesi durumuna düşmüş; canlı bir organizmin uzvu iken bir mekanizmanın bayağı bir eki haline gelmiş, ve her an etinin bir parçasını koparmak veya onu cehennemî çarklarında tamamiyle ezip hurdahaş etmekle korkutan makinenin zebunu olmuş; başdöndürücü hızla yürüyen, makine işinin pençesinde kıvranmıştı. Fazla olarak ta, karısı ile filiz gibi çocukları kapitalin köleleri haline getirilmişti. Bu süre içinde, muazzam servet yığan kapitalist, işçisine keyfine göre azaltabileceği bir gündelik ödemiş; ve hem de bunu iş ücreti haddini muhafaza ediyor, hattâ yükseltiyor gibi cakalı bir davranışla yapmıştı.

Ve nihayet şunu da görmüştük: Kapitalin birikmesi ile geçici olarak kullanılmaz hale gelen işçi, aktif endüstri ordusundan yedeğe alınmış, sonra da bir daha güneş yüzü görmemek üzere poperizm cehenneminin gayyalarına yuvarlanmıştı. Kapkara bir yoksulluk içinde kurban edilip gitmişti.

Lâkin bu nasıl olabildi?

Pek basit bir tarzda. İşçi, vâkıa, iş gücüne sahipti. Bu işgücü ile, kendisinin ve ailesinin ihtiyacından pek fazlasını istihşâl edebilecekti; fakat, bunun için gerekli

öbür unsurlar, yâni iş vasıtalarıyle ilk maddeler kendisinde yoktu. Servet adına ne varsa hepsinden yoksun olan işçi, hayatını kazanmak için, biricik malını yanı işgücünü, bundan faydalanmasını bilen altın babasına satmak zorunda idi. Şahus mülkiyeti ve ecirlik kapitalist üretim sisteminin dayandığı temellerdir; ve bunca ıstırapların ilk illeti ve asıl kaynağı da bunlardır.

Bu bir haksızlık! Bu bir cinayet! Özel mülkiyet hakkını insana veren kim? Altın babası adam, nasıl oldu da bunca alçaklıkların kaynağı olan «ilk birikme» ye sahip olabildi?

Kapital denilen Tanrının tapınağından korkunç bir ses yüseliyor ve şöyle haykırıyor: Bütün bunlar doğru. Çünkü, bütün bunlar ezeli ve ebedi kanunların kitabında yazılı! Vaktiyle, çok uzak devirlerde, insanlar yeryüzünde hür ve eşit olarak dolaşıyorlardı Aralarında küçük bir kısım çalışan, kanaatli, tutumlu; ötekiler ise tembel, zevke düşkün ve müsrif idiler. Erdem, birincileri zengin etti; tembellik, uğursuzluk, sefahat, bir ke limeyle rezilet de ikincileri yoksul bıraktı. Sayısı az olan birinciler, erdem sayesinde, namusluca biriktirilen servetlerden yararlanmak hakkına kavuştular; hem kendileri hem de sülâleri bu hakka sahip oldular. Çoğunluğu meydana getiren ikinciler ise, yoksulluk yüzünden, kendilerini zenginelere satmak zorunda kaldılar; dünya durdukça zengilerin ve bunların soylarından türeyenlerin emrinde çalışmaya mahkûm oldular.

İşte, burjuva düzeninin bazı dostları durumu böyle açıklıyorlar. «İşte meselâ, bay Thiers'in, eskiden pek nüktedan olan Fransızlara, mülkiyeti savunmak için, hâlâ ciddi bir tavırla, şatafatlı bir şekilde ısıtıp ısıtıp sunduğu tadsız tutsuz çocukça lâflar.»

Eğer, gerçekten, ilk birikmenin kaynağı böyle olsaydı, bu kaynaktan çıkan teorinin de ilk günah ve mukadderat teorileri kadar doğru olması gerekirdi. Baba tembel ve zevküsefaya düşkündü; öyleyse oğlu da yoksulluğa mahkûm. Falan kişi, bir zenginin oğlu; öyleyse mutlu, güçlü, okumuş, bilgili, sağlam ve dinç ilh. olması mukadder. Beriki, fakir çocuğu. Öyleyse, bahtıkara, cılız, cahil, aptal, ilh. olması da onun alınyazısı... Böyle bir kanuna dayanarak kurulan toplumun âkibeti, daha az barbar ve daha az ikiyüzlü diğer birçok toplumların âkibetine benziyecektir. Hıristiyanlıktan başlamak üzere, diğer birçok dinlerin ve Tanrıların âkibetine uğrıyacaktır. O hıristiyanlık ki kanunlarında benzeri adalet örnekleri vardır.

Bu burjuva densizliği üzerinde kalmamıza izin verilseydi, burada durabilirdik. Fakat, biraz sonra son perdesini seyrederken göreceğimiz gibi, dramımız kendisine yaraşır bir tarzda sona erecek.

Tarihi açalım. Burjuvalar tarafından yazılan ve burjuvazi için yazılmış bulunan bu tarihin yapraklarına göz atalım. Bu yapraklarda ilk birikmenin kaynağını arayalım. Bulacağımız şu olacak:

En eski zamanlarda, tabiatın en iyi ve en bereketli yerlerinde göçebe halk kümeleri yerleşmişler. Kentler kurmuşlar. Toprağı ekip biçmeye başlamışlar; ve refahları için gerekli olabilecek çeşitli işlerle uğraşmışlar. Fakat, bu kümeler gelişip giderken birbirlerine rastlayıp çatışmışlar. Bu yüzden savaşlar, kan dökmeler, yangınlar, çapul ve yağmalar ve kanlı boğazlaşmalar almış yürümüş. Yenilenlerin varı yoğu, yenenlerin mülkü olmuş. Kılıç artığı insanlar da dahil herşey onların mül-

kiyetlerine geçmiş; ve bu kılıç artıklarının hepsi köleliğe mahkûm edilmiş.

İşte, İlkçağda, ilk birikmeni kaynağı.

Ortaçağa gelem.

Tarihin bu ikinci devrinde, bir sürü istilâdan başka birşey bulamayız. Diğer kavimlerin elinde bulunan en zengin ölkelere cihangir kavimler akın eder ve gözlerimizin önüne serilen manzara hiç değişmez: Kılıçtan geçirme, çapul, yangın vesaire. Yenilenlerin nesi varsa yenenlerin mülkiyetine geçer. Yalnız şu farkla ki, kılıç artıkları, İlkçağda olduğu gibi köleliğe mahkûm edilmeyip, başka çeşit köle olurlar; yâni serf denilen toprak kölesi sıfatı ile bağı oldukları toprakla beraber senyörlerin mülkü olurlar. Demek oluyor ki, —burjuva doktrini tarafından ilk birikmenin kaynağı olarak övülen— o çalışkanlık, o kanaatkârlık, ve o tutumluluktan Ortaçağda da en ufak bir iz bile bulamayız. Şunu da kaydedelim ki, günümüzün en ünlü servet sahipleri soy sop lâfı edilince, Ortaçağdaki atlarıyla övünmektedirler.

Bahsi kapamak için modern devre gelem.

Burjuva devrimi feodaliteyi yıktı, ve toprak köleliğini ecirliğe çevirdi. Lâkin, aynı zamanda, toprak köleliği rejiminin geçim vasıtası olarak işçiye sağladığı nesi varsa onu da aldı. Toprak kölesi vaktinin en büyük kısmını senyörü için çalışmağa ayırmak zorundaydı. Bununla beraber, hiç değilse, bir parça toprağı ve bu toprağı ekip biçmek için de gerekli araçları ve vakti vardı. Burjuvazi bütün bunları yıktı ve toprak kölesini bir hür işçi yaptı. Öyle hür bir işçi ki, ya gördüğümüz biçimde karşısına ilk çıkan kapitalist tarafından

sömrürülmeye razı olacak, yahut ta açlıktan ölüp gidecektir.

Şimdi teferruata girelim. Bir ulusun tarihini açalım; ve çiftçilerin topraklarından nasıl söküldüklerini ve iş kuvvetlerini ister istemez modern endüstrilere sunmak durumunda kalan emekçi yığınlarının nasıl meydana geldiklerini görelim. Şimdiyedek yaptığımız gibi, örneklerimizi hep İngiltereden alacağız. Çünkü, incelediğimiz hastalık İngilterede en ilerlemiş durumda. Böyle olduğu için de, en mükemmel müşahade alanını bize o verebilir.

«On dördüncü yüzyılın sonuna doğru İngilterede toprak köleliği fiili olarak kalkmıştı. Halkın muazzam çoğunluğu o vakitler —ve daha da fazla olarak on beşinci yüzyılda— hür ve mülk sahibi köylülerden meydana geliyordu. Ve bunların mülkiyet hakları hangi feodal terim altında gizlenirse gizlensin, —bunların gerçek mülkiyetlerini örten feodal zevahir ne olursa olsun— durum buydu. Büyük feodal malikânelerinde yâni derebey yurtluklarında —kendisi de toprak kölesi olan— eski bailiff yerine hür çiftçi geçmişti.

Tarım ecirlerinin bir kısmı boş vakitlerinde büyük toprak sahiplerine çalışan mülk sahibi köylülerdi; bir kısmı da sayıları az gerçek ecir sınıfı idi. Fakat, bu sonuncular da aynı zamanda, bir dereceye kadar bağımsız köylülerdi. Zira, iş ücretlerinden başka en az dört akr genişlikte bir toprağın ve bir cottage'ın intifa hakkına maliktiler. Bundan başka, asıl köylülerle beraber komün topraklarının intifa hakkından yararlanırlardı. Sürü hayvanlarını, otlamak için, bu topraklara gönderdikleri gibi, yakacaklarını da —odun, maden kömürü, vesaireyi— buralardan sağarlardı.

Kapitalist üretim tarzının temellerini yaratan devrimin prelüdü on beşinci yüzyılın son üçte birinde ve on altıncı yüzyılın ilk üçte birinde oynandı. Senyörlerin feodal maiyetlerinin salıverilmesi, odsuz ocaksız bir yığın proleterleri pazara attı. Komüne ait mülklerin gaspedilişi ve köylülerin, feodal rejimde, senyörler kadar hakları bulunan topraklardan atılması bu yığını önemli surette arttırdı. Bahis konusu ettiğimiz bu topraklardan atılma keyfiyetinin ilk ve özel sebepleri Flandr'da yünlü kumaş manüfakt rlerinin gelişmesi ve bunun sonucu olarak ta y n fiyatının yükselmesidir. O vaktin parolası şuydu: Ekilebilen toprakların koyun otlag  haline getirilmesi. Harrison, küçük köylülerin mülklerinden sökülüp atılmasıyla, memleketin nasıl harap olduğunu tasvir etmekte ve şöyle hayıflanmaktadır:

«Bizim büyük gasıpların sanki umurlarındaydı!»
Köylülerin kulübeleri ve zirat işçilerinin cottage'leri yıktırıldı, yahut da, virane halinde bomboş bırakıldı.

«Senyör malik neilerinin eski demirba  defterleri bir bir karı tırılırsa, sayısız küçük     i evlerinin ortadan kalktıg , köyde eskiye nisbetle daha az nüfus beslendiği, yeni kurulan bazı kentlerin mamur ve m refeh manzarasına karşılık birçok kentlerin s n p gittiği görülecektir... Koyun açılı yapmak için yıkılan kentlerle köylerin uzun bir listesini verebilirim. Oyle kentler ve köyler ki, yerlerinde senyörlerin konaklarından başka bir şey kalmamış...»

Halk yığınlarının topraklarından zorla sökülüp atılması —XVI. yüzyılda Reform ve bunun sonucu olan kilise eml kinin büyük çapta müsaderesi yâni zoralmı yüzünden— yeniden ve korkunç bir şekilde hızlandı. Ka-

tolik kilisesi, o devirde, İngiltere toprağının büyük bir kısmına feodal şekil altında sahipti. Manastırların kapatılması, bu topraklarda oturanları proleterler arasına attı. Kilise emlakının çoğu, doymak bilmez gözdelere verildi veya spekülâtör kentlilere, çiftçilere yok pahasına satıldı. Bunlar da, bu yerlerin eski vârisi kesenekçileri yığın halinde sürüp çıkardılar. Kilise â'sârının bir parçası üzerinde fakir köylülere kanunen kabul edilmiş bulunan mülkiyet hakkı açıktan açığa müsadere edildi. Elizabeth saltanatının kırk sekizinci yılında fukara vergisi konmuş ve poperizmi resmen kabul etmek zorunda kalınmıştır.

Cobbet diyor ki:

«Bu yasayı hazırlayanlar sebepleri itiraftan utanırlar; ve, geleneğin gerektirdiği teamüle aykırı olarak, hiç bir giriş koymadan yayınladılar.»

Charles I devrinde, bu yasa kesiksiz ilân edildi; ve ancak 1834 te değiştirilerek, daha sert bir biçime sokuldu. Mülklerinden sökülmelerine karşılık, başlangıçta kendilerine tazminat olarak verilen şey, fakirler için bir ceza olup çıktı.

Elizabeth devrinde, bazı emlak ve arazi sahipleriyle güney İngiltere'nin bazı zengin köylüleri toplanmışlar ve fukara yasası'nın yorumu hakkında on soru hazırlayarak ünlü bir hukuk bilgininin reyine sunmuşlardı. İşte bu muhtıradan bir özet:

«Bucağın bazı zengin çiftçileri, yasanın uygulanmasında her türlü karışıklığı önlemek için pek akıllıca bir plân hazırladılar. Bucakta bir hapishane yapılmasını teklif ediyorlar. Bu hapishaneye kapatılmasına razı olmayan fakirlere yardım edilmeyecektir. Bundan sonra

etrafa ilân edilecektir ki, bu mahallenin fakirlerini kiralamak niyetinde olan varsa, belli bir günde, en aşağı hangi fiatla bunları kabul edeceğini, kapalı zarf vererek bildirmelidir. Bu plânı hazırlayanlar, şunu farz ve kabul ediyorlar ki, komşu kontluklarda çalışmaktan hoşlanmıyan kimseler vardır, ve bu gibiler çalışmadan yaşiyabilmek üzere bir çiftlik veya bir gemi almak için gerekli servete veya krediye mâlik değillerdir.

Bu kimseler mahalleye pek kârlı tekliflerde bulunabileceklerdir. Eğer mukaveleyi aktedenin koruduğu bu fakirlerden biri ölecek olsa kabahat ona yüklenecektir; zira mahalle fakirlere karşı görevlerini yapmış bulunacaktır. Bununla beraber korkarız ki, bugünkü yasa bu gibi ihtiyat tedbirlerine müsaade etmiyecektir. Fakat şunu bilmelisiniz ki; bu kontluk ile komşu kontlukların gönüllü —mültezimlerinin kalan kısmı— Komün Meclisindeki temsilcilerini zoraki işle fakirlerin zindana atılmasına müsaade eden Bill sunmalarına mecbur kılmak için— bize katılacaklardır. Ve böylece hapse girmeye razı olmıyan fukara kişiler yardım hakkını da kaybetmiş olacaklardır.»

«On sekizinci yüzyılda da yasanın kendisi halka ait toprakların çalınmasına âlet olmuştur. Bu hırsızlığın parlâmanter biçimi «Komün topraklarının lâğvına dair yasalar» (bills for inglosures of commons) Başka bir deyişle Land-Lords'ların halk mülkiyetini özel mülkiyet olarak kendilerine ihale ettiren kararnameler, yani halkı mülklerinden söküp atan kararnamelerdir.

Sir F. M. Eden, komün mülkiyetini —feodal senyörlerin yerine geçen— Land Lords'ların özel mülkiyeti gibi göstermeye çalıştı. Bu beyzade, —parlâmento'nun ko-

mün mülkiyetinin lâgvını kesinlikle tasdik eden bir umumi statü kabul etmesini istemekle— kendi kendisini nakzediyor. Zira, bunu istemekle, komün emvâlinin özel mülkiyete çevrilmesini meşru kılmak için parlömanter bir hükûmet darbesinin gerekliliğini kabul ediyor; ve aynı zamanda da fakir çiftçiler için bir tazminat istiyor. Şayet toprağından sökülüp atılmış kimse olmasaydı, elbette ki tazminat verilecek kimse de bulunmazdı.

Komün topraklarının gaspı ve bunun peşisıra gelen ziraat devrimi, toprak işçileri üzerinde, pek sert bir etki yapmıştır ki, Eden'e göre, 1765 ile 1780 arasında, bunların gündelikleri asgarinin de altına düşmeye ve ancak resmen dağıtılan yardım sayesinde tamamlanmaya başlamıştır. Eden'e göre, toprak işçilerinin gündelikleri «geçim için gerekli ihtiyaçlara yetmez olmuştu.»

XIX. yüzyılda da, çiftçiyi vaktiyle komün mülkiyetine bağlamış bulunan bağın hâtırası bile silinmişti. Daha eski zamanları bırakalım da, yakın tarihten örnek verelim: 1801 ile 1831 arasında, köylülerin elinden alınarak alının ve land lord'ların, parlâmento yoluyla kendi şahıslarına ihale ettikleri 3.511.770 akr ölçüsünde komün toprakları için, bu zavallılara beş paracık olsun tazminat verilmiş midir?

Köylerde yaşayan emekçileri mülklerinden söktüp atmak için kullanılan ve tarihi önem taşıyan son usul, özellikle İskoç Highlands'lerinde incelenmelidir. Zira, bahis konusu olan bu usul, en vahşice orada uygulandı.

Köylerde toprağı ekip biçerek yaşayan halkın mülklerinden sökülüp atılması ve doymak bilmez modern

büyük endüstrinin ağızına sunulacak bir işçi sınıfının meydana gelişi, tüyler ürpertici manzaralar ortasında ve en kanlı tedbirlere başvurularak yapılmıştır. Ekonomistlerin şairâne tasvirlerinden ne kadar uzaklarda kaldık, değil mi?

İlk birikmenin biricik kaynağı kılıç ve ateş olmuştur. Kapitale gelişmesi için gerekli çevre ve kapitali besliyecek insan gücünün bir araya gelip yığılışı, tarihte, hiçbir zaman tatlılıkla sağlanmadı. Bugün ise, kapitalist üretimin organizasyonu için gerekli vasıta, kanın ve ateşin yerini almış bulunuyor. Gürültüsüz patırtısız, skandalsız ve medeniyete tamamiyle uygun bir vasıta.

A Ç L I K!